

**Important Safety Instructions**  
**Vigtige sikkerhedsinstruktioner**  
**Wichtige Sicherheitshinweise**  
**Belangrijke veiligheidsinstructies**  
**Instrucciones importantes**  
**de seguridad**  
**Tärkeitä turvallisuuohjeita**  
**Instructions importantes**  
**relatives à la sécurité**  
**Importanti istruzioni di sicurezza**  
**Fontos biztonsági utasítások**  
**Viktige sikkerhetsinstruksjoner**  
**Ważne zalecenia dotyczące**  
**bezpieczeństwa**

**Instruções de segurança**  
**importantes**  
**Viktiga säkerhetsanvisningar**  
**คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ**  
**중요 안전 지침**  
**重要安全说明**  
**重要安全指示**  
**安全上の留意項目**  
**महत्वपूर्ण सुरक्षा निर्देश**  
**Важные инструкции по**  
**технике безопасности**  
**تعليمات مهمة للسلامة**

## ENGLISH

### **Please read and keep all safety, security, and use instructions.**

Refer to the owner's guide for more information about your Bose Sleepbuds™ II (including accessories and replacement parts) at [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](http://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2) or contact Bose customer service for a printed copy.

**CE** Bose Corporation hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU and all other applicable EU directive requirements. The complete declaration of conformity can be found at: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

### **Important Safety Instructions**

1. To avoid accidental ingestion, keep the Sleepbuds™ away from children and pets. The Sleepbuds™ contain a nickel-metal

hydride (NiHM) battery, and may be hazardous if swallowed. If ingested, seek immediate medical attention. When not in use, store the Sleepbuds™ in the charging case with the charging lid closed, and keep out of the reach of children and pets.

2. Do NOT allow children to use the Sleepbuds™.
3. Clean the Sleepbuds™ and charging case only with a dry cloth. Refer to the owner's guide for additional cleaning instructions.
4. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.

### **WARNING/CAUTION**

- When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:
  - Read all the instructions before using the charging case.
  - To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the charging case is used near children.
  - Do not expose charging case to water, rain, liquids or snow.

- Do not use the charging case in excess of its output rating. Overload outputs above rating may result in a risk of fire or injury to persons.
- Do not use a charging case that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not disassemble the charging case. Take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect re-assembly may result in risk of fire or injury to persons.
- Do not open, crush or expose a charging case to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 212° F, 100° C may cause explosion.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts.

- The Sleepbuds™ are designed to mask sounds. Do NOT use your Sleepbuds™ in a way that may interfere with sounds you need to hear for your safety or the safety of others.
- Use this product only with an agency-approved power supply that meets local regulatory requirements (e.g., UL, CSA, VDE, CCC).
- Remove Sleepbuds™ immediately if you experience a warming sensation or loss of audio.
- Do NOT submerge the Sleepbuds™ in water. Do NOT expose the Sleepbuds™ to moving water (e.g., from a faucet, etc.). Do NOT wear the Sleepbuds™ while showering or bathing, or when participating in water sports, e.g., swimming, waterskiing, surfing, etc.



Contains small parts which may be a choking hazard. Not suitable for children.



This product contains magnetic material. Consult your physician on whether this might affect your implantable medical device.

- Do NOT expose this product to dripping or splashing, and do not place objects filled with liquids, such as vases, on or near the product.
- Keep the product away from fire and heat sources. Do NOT place naked flame sources, such as lighted candles, on or near the product.
- Do NOT make unauthorized alterations to this product.
- If the battery leaks, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact is made, seek medical advice.
- Do not expose products containing batteries to excessive heat (e.g. from storage in direct sunlight, fire or the like).

## Regulatory Information

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.

- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Changes or modifications not expressly approved by Bose Corporation could void the user's authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules and with ISED Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This device complies with FCC and ISED Canada radiation exposure limits set forth for general population. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Right Bud; FCC ID: A94432893R

Left Bud; FCC ID: A94432893L

### **CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)**

#### **For Europe:**

Frequency bands of operation 2400 to 2483.5 MHz.

Maximum transmit power less than 20 dBm EIRP.

Maximum transmit power is below regulatory limits such that SAR testing is not necessary and exempt per applicable regulations.



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

### **Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices**

#### **Article XII**

According to "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" without permission granted by the NCC, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to an approved low power radio-frequency devices.

#### **Article XIV**

The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved. The said legal communications means radio communications operated in compliance with the Telecommunications Act.

The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal communications or ISM radio wave radiated devices.

**DON'T** attempt to remove the rechargeable nickel-metal hydride (NiHM) battery from this product. Contact your local Bose retailer or other qualified professional for removal.



廢電池回收

**Please dispose of used batteries properly, following local regulations.**

Do not incinerate.



Ni-HM



**Date of Manufacture:** The eighth digit in the serial number indicates the year of manufacture; "0" is 2010 or 2020.

**China Importer:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EU Importer:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**Taiwan Importer:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Phone Number: +886-2-2514 7676

**Mexico Importer:** Bose de México, S. de R.L. de C.V. , Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Phone Number: +5255 (5202) 3545

**Output:** 2V, 10mA x 2

**Input Rating:** 5V --- 150mA

**Charging Temperature Range:**  
50° F – 104° F (10° C – 40° C)

**Discharging Temperature Range:**  
41° F – 113° F (5° C – 45° C)

The CMIIT ID is located under the charging case lid.

The **Bose Privacy Policy** is available on the Bose website.

### Security Information



This product is capable of receiving security updates from Bose when connected to the Bose Sleep app. In order to receive security updates via the mobile application, you must complete the product setup process in the Bose Sleep app.

### Legal Information

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

The *Bluetooth*<sup>®</sup> word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bose Corporation is under license.

Google and Google Play are trademarks of Google LLC.

Bose, Bose Sleep, and Sleepbuds are trademarks of Bose Corporation.

Bose Corporation Headquarters:  
1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. No part of this work may be reproduced, modified, distributed, or otherwise used without prior written permission.

### **Please complete and retain for your records**

The serial number is located under the charging case lid.

Serial number: \_\_\_\_\_  
Model number: 432893

Please keep your receipt with your owner's guide. Now is a good time to register your Bose product. You can easily do this by going to [global.bose.com/register](https://global.bose.com/register)

### **Warranty Information**

**This product is covered by a limited warranty from Bose. For warranty details, visit [global.bose.com/warranty](https://global.bose.com/warranty)**

## DANSK

### **Læs og opbevar alle sikkerheds- og brugsinstruktioner.**

Du kan finde flere oplysninger om dine Bose Sleepbuds™ II (inklusive tilbehør og reservedele) på [worldwide.bose.com/Support/Sleepbuds2](https://worldwide.bose.com/Support/Sleepbuds2), eller du kan kontakte Boses kundeservice for at få et trykt eksemplar.



Bose Corporation erklærer hermed, at dette produkt stemmer overens med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre krav i EU-direktiver. Den fulde overensstemmelseserklæring kan findes på:

[www.bose.com/compliance](https://www.bose.com/compliance)

### **Vigtige sikkerhedsinstruktioner**

1. Hold dine Sleepbuds™ væk fra små børn og kæledyr, så de ikke sluger dem ved et uheld. Dine Sleepbuds™ indeholder et nikkelt-metalhydrid-batteri (NiHM), der kan være farligt at sluges. Søg øjeblikkeligt

læge, hvis hovedtelefonerne sluges. Når dine Sleepbuds™ ikke er i brug, skal de opbevares i opladningsetuiet med opladningslåget lukket og opbevares utilgængeligt for børn og kæledyr.

2. Lad IKKE børn bruge dine Sleepbuds™.
3. Rengør dine Sleepbuds™ og opladningsetuiet med en tør klud. Du kan finde mere vejledning til rengøring i brugervejledningen.
4. Brug kun tilslutningsudstyr/tilbehør, der er angivet af producenten.

### **ADVARSEL/FORSIGTIGHEDS-FORHOLDSREGEL**

- Når du bruger dette produkt, er der altid nogle almindelige forholdsregler, der skal følges, inklusive:
  - Læs alle instruktioner, før du bruger opladningsetuiet.
  - For at undgå skader er tæt overvågning nødvendig, hvis opladningsetuiet bruges i nærheden af børn.
  - Udsæt ikke opladningsetuiet for vand, regn, væsker eller sne.

- Brug ikke opladningsetuiet, så etuiet overstiger sin udgangseffekt. Overbelastende output over klassifikationen kan medføre risiko for brand eller personskade.
- Undgå at bruge et opladningsetui, der er ødelagt eller ændret. Beskadigede eller ændrede batterier kan udvise uforudsigelig adfærd, der kan resultere i brand, eksplosion og risikoen for skader.
- Skil ikke opladningsetuiet ad. Overlad det til en kvalificeret serviceperson, hvis der er behov for service eller reparation. Forkert samling kan medføre risiko for brand eller personskade.
- Du må ikke åbne eller knuse et opladningsetui eller udsætte det for brand eller overdrevent høje temperaturer. Udsættelse for brand eller temperatur over 100°C kan forårsage eksplosion.
- Service er udført af en autoriseret reparatør, som kun bruger originale reservedele.

- Dine Sleepbuds™ er designet til at maskere støj. Brug IKKE dine Sleepbuds™ på en sådan måde, at de kan forstyrre lyde, du skal kunne høre af hensyn til din eller andres sikkerhed.
- Må kun bruges med en godkendt strømforsyning, der overholder de lokale love og regler (f.eks. UL, CSA, VDE, CCC).
- Fjern dine Sleepbuds™ med det samme, hvis du føler varme, eller hvis lyden forsvinder.
- Nedsænk IKKE dine Sleepbuds™ i vand. Udsæt IKKE dine Sleepbuds™ for rindende vand (f.eks. fra en vandhane osv.). Du må IKKE have dine Sleepbuds™ på, men du tager brusebad eller bader, eller hvis du deltager i vandsport som f.eks. svømning, vandski, surfing osv.



Indeholder små dele, som kan udgøre en kvælningfare. Egner sig ikke til børn.



Dette produkt indeholder magnetisk materiale. Kontakt din læge for at finde ud af, om dette kan påvirke din implanterbare medicinske enheds funktion.

- Udsæt IKKE dette produkt for dryp eller stænk, og placer ikke genstande, der er fyldt med væske, på eller nær ved produktet.
- Hold altid produktet væk fra ild og andre varmekilder. Placer IKKE nogen form for åben ild (f.eks. stearinlys) på eller tæt ved produktet.
- Foretag IKKE nogen uautoriserede ændringer af produktet.
- Hvis batterierne lækker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øjnene. Hvis der finder kontakt sted, skal der søges læge.
- Udsæt ikke produkter, der indeholder batterier, for voldsom varme (f.eks. ved opbevaring i direkte sollys, brand eller lignende).





## Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

### Artikel XII

I henhold til "Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices" må ingen virksomhed, organisation eller bruger uden tilladelse fra NCC ændre frekvensen, øge transmissionseffekten eller ændre de oprindelige egenskaber eller ydeevnen for godkendte laveffektradiofrekvensenheder.

### Artikel XIV

Laveffektradiofrekvensenhederne må ikke påvirke flysikkerheden eller forstyrre lovlig kommunikation; hvis dette konstateres, skal brugeren øjeblikkeligt ophøre med at bruge enheden, indtil der opnås en tilstand uden forstyrrelser. Den omtalte lovlige kommunikation vil sige radiokommunikation, der anvendes i overensstemmelse med telekommunikationsloven.

Laveffektradiofrekvensenhederne skal kunne modtage forstyrrelser fra lovlig kommunikation eller enheder, der udsender ISM-radiobølger.

**UNDLAD** forsøg på at fjerne det genopladelige nikkel-metalhydrid-batteri (NiHM) fra dette produkt. Kontakt din lokale Bose-forhandler eller en anden kvalificeret tekniker vedrørende fjernelse.



商電池請回收

**Bortskaf brugte batterier i henhold til lokale bestemmelser.** Batterier må ikke brændes.



NI-HM



**Fremstillingsdato:** Det ottende ciffer i serienummeret angiver fremstillingsåret: "0" er 2010 eller 2020.

**Importør i Kina:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importør i EU:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Holland

**Importør i Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Telefonnummer: +886-2-2514 7676

**Importør i Mexico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F. Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

**Output:** 2 V, 10 mA x 2

**Inputklassifikation:** 5 V --- 150mA

**Temperaturområde for opladning:** 10° C – 40° C

**Temperaturområde for afladning:** 5° C – 45° C  
CMIIT-id'et findes under opladningsetuiets låg.

**Boses fortrolighedspolitik** er tilgængelig på Boses websted.

### Sikkerhedsoplysninger



Dette produkt er i stand til at modtage sikkerhedsopdateringer fra Bose, når det er tilsluttet Bose Sleep-appen. For at kunne modtage sikkerhedsopdateringer via mobilappen skal du gennemføre produktopsætningsprocessen i Bose Sleep-appen.

### Juridiske oplysninger

Apple og Apple-logoet er varemærker tilhørende Apple Inc., som er registreret i USA og i andre lande. App Store er et servicemærke, der tilhører Apple Inc.

Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker fra Bose Corporations side finder sted under licens.

Google og Google Play er varemærker, der tilhører Google LLC.

Bose, Bose Sleep og Sleepbuds er varemærker tilhørende Bose Corporation.

Bose Corporations hovedkvarter: 1-877-230-5639

© 2020 Bose Corporation. Gengivelse, ændring, distribution eller anden brug af dette dokument eller dele heraf er forbudt uden forudgående skriftlig tilladelse.

### Bedes udfyldt og opbevaret, så du har det til rådighed

Serienummeret findes under opladningsetuiets låg.

Serienummer: \_\_\_\_\_

Modelnummer: 432893

Opbevar kvitteringen sammen med brugervejledningen. Dette er et godt tidspunkt til at registrere dit Bose-produkt. Du kan nemt gøre det ved at gå til [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register)

### Garantioplysninger

Produktet er omfattet af en **begrænset garanti fra Bose**. Gå til [global.Bose.com/warranty](http://global.Bose.com/warranty) for at få flere oplysninger om garantien.

DEUTSCH

### Bitte lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Gebrauchsanleitungen durch und bewahren Sie sie auf.

In der Bedienungsanleitung unter [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](http://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2) finden Sie weitere Informationen über Ihre Bose Sleepbuds™ II (zum Beispiel Zubehör und Ersatzteile), oder wenden Sie sich an den Bose-Kundendienst, um ein gedrucktes Exemplar zu erhalten.



Die Bose Corporation erklärt hiermit, dass dieses Produkt die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU und weitere geltende EU-Richtlinien erfüllt. Die vollständige Konformitätserklärung ist einsehbar unter [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

### Wichtige Sicherheitshinweise

- Um ein versehentliches Verschlucken zu verhindern, sollten Sie die Sleepbuds™ von Kindern und Haustieren entfernt aufbewahren. Die Sleepbuds™ enthalten eine Nickel-Metall-

- Hybrid (NiMH)-Batterie und können bei Verschlucken gefährlich sein. Bei Verschlucken sofort Arzt aufsuchen. Bewahren Sie die Sleepbuds™ bei Nichtgebrauch im Lade-Etui mit geschlossenem Ladedeckel und außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
- Die Sleepbuds™ dürfen NICHT von Kindern verwendet werden.
  - Reinigen Sie die Sleepbuds™ und das Lade-Etui nur mit einem sauberen, trockenen Tuch. Eine zusätzliche Reinigungsanleitung finden Sie der Bedienungsanleitung.
  - Verwenden Sie nur Zubehör-/Anbauteile, die vom Hersteller zugelassen sind.

### **WARNUNG/VORSICHTSMASSNAHME**

- Bei Verwendung dieses Produkts sollten immer grundlegende Vorsichtsmaßnahmen befolgt werden, z. B.:
  - Lesen Sie die gesamte Anleitung vor Verwendung des Lade-Etuis durch.
  - Um die Gefahr von Verletzungen zu verringern, ist eine Aufsicht erforderlich, wenn das Lade-Etui in der Nähe von Kindern verwendet wird.

- Setzen Sie das Lade-Etui nicht Wasser, Regen, Flüssigkeiten oder Schnee aus.
- Verwenden Sie das Lade-Etui nicht über seiner Nennleistung. Überlast über der Nennleistung kann zu Feuergefahr oder Verletzungen führen.
- Verwenden Sie das Lade-Etui nicht, wenn es beschädigt ist oder modifiziert wurde. Beschädigte oder modifizierte Batterien können unvorhersehbares Verhalten zeigen und zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen.
- Zerlegen Sie das Lade-Etui nicht. Wenden Sie sich an eine qualifizierte Serviceperson, wenn Service oder Reparatur erforderlich ist. Falsches Zusammenbauen kann zu Feuergefahr oder Verletzungen führen.
- Öffnen, verbiegen oder setzen Sie das Lade-Etui nicht Feuer oder übermäßigen Temperaturen aus. Wenn es Feuer oder Temperaturen über 100 °C ausgesetzt wird, kann es explodieren.
- Lassen Sie Servicearbeiten von einer qualifizierten Reparaturperson nur unter Verwendung von identischen Ersatzteilen durchführen.

- Ihre Sleepbuds™ sollen Geräusche maskieren. Benutzen Sie die Sleepbuds™ NICHT auf eine Weise, die Umgebungsgeräuschen beeinträchtigt, die Sie für Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer hören müssen.
- Verwenden Sie dieses Produkt nur mit einem zugelassenen Netzteil, das die lokalen gesetzlichen Anforderungen erfüllt (z. B. UL, CSA, VDE, CCC).
- Entfernen Sie die Sleepbuds™ sofort, wenn Sie Wärme spüren oder nichts mehr hören.
- Tauchen Sie die Sleepbuds™ NICHT in Wasser ein. Setzen Sie die Sleepbuds™ NICHT fließendem Wasser aus (z. B. von einem Wasserhahn usw.). Tragen Sie die Sleepbuds™ NICHT beim Duschen oder Baden oder bei Wassersportarten, z. B. Schwimmen, Wasserskifahren, Surfen usw.



Enthält kleine Teile, die verschluckt werden können und eine Erstickungsgefahr darstellen.  
Nicht geeignet für Kinder.



Dieses Produkt enthält magnetische Materialien. Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie wissen möchten, ob dies den Betrieb Ihres implantierten medizinischen Geräts beeinflussen kann.

- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten, und stellen Sie KEINE mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.
- Halten Sie das Produkt von Feuer und Wärmequellen fern. Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder ähnliches auf das Gerät oder in die Nähe des Geräts.
- Nehmen Sie KEINE nicht genehmigten Änderungen an diesem Produkt vor.
- Wenn die Batterie ausläuft, achten Sie darauf, dass Ihre Haut oder Ihre Augen nicht in Kontakt mit der austretenden Flüssigkeit kommen. Suchen Sie im Falle eines Kontakts einen Arzt auf.
- Setzen Sie Produkte mit Batterien keiner großen Hitze aus (z. B. durch Aufbewahrung im direkten Sonnenlicht, Feuer oder ähnliches).

## Zulassungen und Konformität

**HINWEIS:** Dieses Gerät wurde getestet und erfüllt die Grenzwerte für digitale Geräte der Klasse B gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen angemessenen Schutz gegen elektromagnetische Störungen bei einer Installation in Wohngebieten zu gewährleisten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzstrahlung und kann sie auch aussenden. Daher verursacht das Gerät bei nicht ordnungsgemäßer Installation und Benutzung möglicherweise Störungen des Funkverkehrs. Es wird jedoch keine Garantie dafür gegeben, dass bei einer bestimmten Installation keine Störstrahlungen auftreten. Sollte dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stören (Sie können dies überprüfen, indem Sie das Gerät aus- und wiedereinschalten), so ist der Benutzer dazu angehalten, die Störungen durch eine der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Antenne neu aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und einem Radio- oder Fernsehempfänger.

- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose in einem anderen Stromkreis als den Empfänger an.
- Wenden Sie sich an einen Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

Veränderungen am Gerät, die nicht durch die Bose Corporation autorisiert wurden, können zur Folge haben, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.

Dieses Gerät erfüllt die Bestimmungen in Teil 15 der FCC-Vorschriften und die lizenzfreien RSS-Standards von ISED Canada. Der Betrieb unterliegt den beiden folgenden Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss jegliche Störungen dulden, einschließlich Störungen, die zu einem unerwünschten Betrieb führen.

Dieses Gerät erfüllt die Strahlungsexpositionsgrenzwerte der FCC und ISED für die allgemeine Bevölkerung. Der Sender darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden.

Rechter Ohrhörer; FCC ID: A94432893R

Linker Ohrhörer; FCC ID: A94432893L

## CAN ICES-3 (B) /NMB-3 (B)

### Für Europa:

Frequenzband des Betriebs 2.400 bis 2483,5 MHz.

Maximale Sendeleistung weniger als 20 dBm EIRP.

Maximale Sendeleistung liegt unter den vorgeschriebenen Grenzwerten, sodass keine SAR-Tests nötig sind und gemäß den geltenden Vorschriften eine Befreiung gilt.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf, sondern bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling abgegeben werden muss. Die ordnungsgemäße Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, die natürlichen Ressourcen, die Gesundheit und die Umwelt zu schützen. Weitere Informationen zur Entsorgung und zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer zuständigen Kommune, Ihrem Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

## Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte

### Artikel XII

Laut der „Verwaltungsverordnung für energiearme Funkfrequenzgeräte“ darf kein Unternehmen oder Benutzer ohne Erlaubnis durch die NCC Folgendes nicht: die Frequenz ändern, die Übertragungsleistung verbessern oder die ursprünglichen Eigenschaften sowie die Leistung für ein zugelassenes energiearmes Funkfrequenzgerät ändern.

### Artikel XIV

Energiearme Funkfrequenzgeräte dürfen die Flugsicherheit nicht beeinträchtigen oder gesetzlich zulässige Kommunikation stören. Andernfalls muss der Benutzer den Betrieb sofort einstellen, bis keine Störung mehr auftritt. Besagte gesetzlich zulässige Kommunikation bedeutet Funkkommunikation, die in Übereinstimmung mit dem Telekommunikationsgesetz erfolgt.

Energiearme Funkfrequenzgeräte müssen für Störung durch gesetzlich zulässige Kommunikation oder Geräte mit ISM-Funkwellenstrahlung empfänglich sein.

Versuchen Sie **NICHT**, die aufladbare Nickel-Metall-Hybrid (NiHM)-Batterie aus diesem Produkt zu nehmen. Wenden Sie sich zum Herausnehmen an Ihren Bose-Händler oder einen anderen qualifizierten Fachmann.



DE 10 20 200 014 1

**Leere Batterien müssen getrennt entsorgt werden und gehören nicht in den Hausmüll.** Nicht verbrennen.



NI-HM



**Herstellungsdatum:** Die achte Ziffer in der Seriennummer gibt das Herstellungsjahr an: „0“ ist 2010 oder 2020.

**China-Import:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyong Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EU-Import:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Niederlande

**Taiwan-Import:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Telefonnummer: +886-2-2514 7676

**Mexiko-Import:** Bose de México, S. de R.L.  
de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas  
de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

**Ausgang:** 2 V, 10 mA x 2

**Eingangsnennleistung:** 5 V --- 150 mA

**Ladetemperaturbereich:** 10 °C bis 40 °C

**Entladetemperaturbereich:** 5 °C bis 45 °C

Die CMITT-ID befindet sich unter dem Deckel des  
Lade-Etuis.

Die **Bose-Datenschutzrichtlinie** ist auf der  
Bose-Website verfügbar.

### Sicherheitshinweise



Dieses Produkt kann  
Sicherheitsupdates von Bose über  
die Bose Sleep App empfangen.  
Um Sicherheitsupdates über  
die mobile Anwendung zu  
empfangen, müssen Sie den  
Produkteinrichtungsvorgang in der  
Bose Sleep App abschließen.

### Rechtliche Hinweise

Apple und das Apple-Logo sind Marken von  
Apple Inc., die in den USA und weiteren  
Ländern eingetragen sind. App Store ist eine  
Dienstleistungsmarke von Apple Inc.

Die *Bluetooth*<sup>®</sup> Wortmarke und Logos sind  
eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc.  
Jegliche Nutzung dieser Marken durch die  
Bose Corporation erfolgt unter Lizenz.

Google und Google Play sind Marken von Google, LLC.

Bose, Bose Sleep und Sleepbuds sind Marken der  
Bose Corporation.

Bose Corporation Unternehmenszentrale:  
1-877-230-5639

© 2020 Bose Corporation. Dieses Dokument darf  
ohne vorherige schriftliche Genehmigung weder ganz  
noch teilweise reproduziert, verändert, vertrieben  
oder auf andere Weise verwendet werden.

### Bitte füllen Sie Folgendes aus und bewahren Sie es für Ihre Unterlagen auf:

Die Seriennummer befindet sich unter dem  
Deckel des Lade-Etuis.

Seriennummer: \_\_\_\_\_

Modellnummer: 432893

Bewahren Sie die Kaufquittung zusammen  
mit der Bedienungsanleitung auf. Jetzt ist  
ein guter Zeitpunkt, um Ihr Bose-Produkt  
zu registrieren. Sie können dies ganz einfach auf  
[global.bose.com/register](https://global.bose.com/register)

### Garantie

**Für dieses Produkt gilt eine eingeschränkte  
Garantie von Bose. Nähere Informationen  
zu Garantie finden Sie unter  
[global.bose.com/warranty](https://global.bose.com/warranty)**

## DUTCH

### Lees alle veiligheids- en beveiligingsinstructies en de gebruiksaanwijzing door en bewaar deze.

Raadpleeg de gebruikershandleiding voor meer informatie over de Bose Sleepbuds™ II (inclusief accessoires en vervangingsonderdelen) op [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](http://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2) of neem contact op met de Bose-klantenservice voor een gedrukt exemplaar.

**CE** Bose Corporation verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 2014/53/EU en alle andere vereisten van de toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring kunt u vinden op [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

### Belangrijke veiligheidsinstructies

1. Om te voorkomen dat de Sleepbuds™ per ongeluk worden ingeslikt, houdt u ze uit de buurt van kinderen en huisdieren.

De Sleepbuds™ bevatten een nikkel-metaalhydridebatterij (NiHM) en kunnen gevaarlijk zijn als ze worden ingeslikt. Roep bij inslikken onmiddellijk medische hulp in. Wanneer de Sleepbuds™ niet in gebruik zijn, bewaart u ze in het oplaadetui met het oplaaddeksel dicht. Houd het oplaadetui uit de buurt van kinderen en huisdieren.

2. Laat kinderen de Sleepbuds™ NIET gebruiken.
3. De Sleepbuds™ en het oplaadetui alleen met een droge doek schoonmaken. Zie de gebruikershandleiding voor verdere schoonmaakinstructies.
4. Gebruik uitsluitend aansluitstukken/ accessoires die door de fabrikant worden gespecificeerd.

### WAARSCHUWING

- Bij het gebruik van dit product dient u altijd essentiële voorzorgsmaatregelen in acht te nemen, waaronder de volgende:
  - Lees de gebruiksaanwijzing door voordat u het oplaadetui gebruikt.
  - Om het risico op letsel te verlagen, moet u goed opletten wanneer het oplaadetui in de buurt van kinderen wordt gebruikt.

- Het oplaadetui niet blootstellen aan water, regen, vloeistof of sneeuw.
- Gebruik het oplaadetui niet buiten de specificaties voor het uitgangsvermogen. Overbelasting door een te hoog uitgangsvermogen kan leiden tot een risico op brand of letsel.
- Een oplaadetui dat beschadigd of aangepast is, mag niet worden gebruikt. Beschadigde of gewijzigde batterijen kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen met als gevolg brand, ontploffing of risico op letsel.
- Het oplaadetui niet demonteren. Onderhoud en reparaties laten uitvoeren door een erkend reparateur. Verkeerd opnieuw in elkaar zetten kan leiden tot een risico op brand of letsel.
- Niet openen, vervormen of blootstellen aan vuur of hoge temperaturen. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven de 100 °C kan leiden tot ontploffing.
- Reparaties dienen te worden uitgevoerd door een erkend reparateur met gebruik van uitsluitend identieke vervangingsonderdelen.

- De Sleepbuds™ zijn ontworpen om geluiden te maskeren. Gebruik de Sleepbuds™ NIET op een manier die verhindert dat u geluiden hoort die omwille van uw veiligheid of de veiligheid van anderen hoorbaar moeten zijn.
- Dit product mag alleen worden gebruikt met een goedgekeurde voeding die voldoet aan de plaatselijke voorschriften (bv. UL, CSA, VDE, CCC).
- Doe de Sleepbuds™ onmiddellijk uit als u warmte voelt of als het geluid wegvalt.
- De Sleepbuds™ NIET in water onderdompelen. De Sleepbuds™ niet blootstellen aan stromend water (bv. van een kraan, enz.). Draag de Sleepbuds™ NIET onder de douche of in bad of bij het beoefenen van watersport, zoals zwemmen, waterskiën, surfen, enz.



Bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen vormen.  
Niet geschikt voor kinderen.



Dit product bevat magnetisch materiaal. Raadpleeg uw arts om te vragen of dit invloed kan hebben op uw implanteerbare medische hulpmiddel.

- Stel dit product NIET bloot aan druipende of spattende vloeistoffen en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals vazen, op of bij het product.
- Houd het product uit de buurt van vuur en warmtebronnen. Plaats GEEN open vlammen, zoals brandende kaarsen, op of bij het product.
- Er mogen GEEN wijzigingen aan dit product worden aangebracht door onbevoegden.
- Als de batterij lekt, zorg dan dat de vloeistof niet in aanraking komt met huid of ogen. Bij aanraking dient u medische hulp in te roepen.
- Producten die batterijen bevatten niet blootstellen aan overmatige warmte (zoals direct zonlicht, vuur en dergelijke).

## Wettelijk verplichte informatie

**OPMERKING:** Dit apparaat is getest en voldoet aan de normen voor een digitaal apparaat van klasse B, volgens deel 15 van de FCC-voorschriften. Deze normen zijn bedoeld om redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke storing bij installatie in een woonomgeving. Dit apparaat genereert en gebruikt radiofrequente energie en kan deze uitstralen en het kan, als het niet wordt geïnstalleerd en gebruikt volgens de instructies, schadelijke storing veroorzaken aan radiocommunicatie. Er is echter geen garantie dat er geen storing zal optreden bij een bepaalde installatie. Als dit apparaat schadelijke storing veroorzaakt aan de ontvangst van radio of tv, hetgeen kan worden bepaald door het apparaat aan en uit te zetten, wordt geadviseerd te trachten de storing te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen:

- Richt de ontvangstantenne opnieuw of verplaats deze.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.



- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een andere groep dan de groep waarop de ontvanger is aangesloten.
- Voor hulp neemt u contact op met de dealer of een ervaren radio- of tv-technicus.

Veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door Bose Corporation kunnen leiden tot het vervallen van de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te gebruiken.

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften en aan de RSS-norm(en) van ISED Canada voor vergunningsvrije apparaten. Op het gebruik zijn de volgende twee voorwaarden van toepassing: (1) Dit apparaat mag geen schadelijke storing veroorzaken, en (2) dit apparaat moet bestand zijn tegen alle externe storing, waaronder storing die een ongewenste werking tot gevolg kan hebben.

Dit apparaat voldoet aan de limieten van de FCC en ISED Canada voor blootstelling van de bevolking aan straling. Deze zender mag niet worden geplaatst bij of samen worden gebruikt met een andere antenne of zender.

Rechterdopje; FCC ID: A94432893R

Linkerdopje; FCC ID: A94432893L

## CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

### Voor Europa:

Frequentiebanden 2400 tot 2483,5 MHz.

Maximaal zendvermogen minder dan 20 dBm EIRP.

Het maximaal zendvermogen blijft dusdanig onder de wettelijk vastgestelde limieten dat het product volgens de toepasselijke regelgeving geen SAR-toetsing behoeft en hiervan is vrijgesteld.



Dit symbool betekent dat het product niet mag worden weggegooid als huishoudelijk afval en naar een geschikt inzamelpunt voor recycling moet worden gebracht. Het op de juiste wijze afvoeren en recyclen helpt natuurlijke hulpbronnen, de menselijke gezondheid en het milieu te beschermen. Voor meer informatie over het afvoeren en recyclen van dit product neemt u contact op met de gemeente waar u woont, de afvalverwerkingsinstantie of de winkel waar u dit product hebt gekocht.

## Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices (Voorschrift voor het beheer van radiofrequente apparaten met laag vermogen)

### Artikel XII

Volgens de 'Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices' mogen bedrijven, ondernemingen of gebruikers zonder toestemming van de NCC de oorspronkelijke eigenschappen en werking van goedgekeurde radiofrequente apparaten met laag vermogen niet wijzigen en evenmin de frequentie daarvan wijzigen of het zendvermogen verhogen.

### Artikel XIV

Radiofrequente apparaten met laag vermogen mogen de veiligheid van vliegtuigen niet beïnvloeden en wettelijke communicaties niet verstoren. Als een dergelijke storing wordt vastgesteld, moet de gebruiker onmiddellijk stoppen met het gebruik van het apparaat tot dit niet langer storing veroorzaakt. Onder de genoemde wettelijke communicaties wordt verstaan radiocommunicatie die wordt gebruikt in overeenstemming met de telecommunicatiewet.

Radiofrequente apparaten met laag vermogen moeten bestand zijn tegen storing van wettelijke communicaties of apparaten die ISM-radiogolven uitstralen.

Probeer **NIET** om de oplaadbare nikkel-metaalhydridebatterij (NiHM) uit dit product te verwijderen. Neem contact op met uw plaatselijke Bose-dealer of ander bevoegd vakman om deze te verwijderen.



嚴禁混雜回收

**Gooi gebruikte batterijen op de juiste wijze weg, volgens de plaatselijke voorschriften.** Niet verbranden.



**Fabricagedatum:** Het achtste cijfer in het serienummer geeft het fabricagejaar aan. "0" is 2010 of 2020.

**Importeur in China:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importeur in de EU:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Nederland

**Importeur in Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Telefoonnummer: +886-2-2514 7676

**Importeur in Mexico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Telefoonnummer: +5255 (5202) 3545

**Uitgang:** 2 V, 10 mA x 2

**Ingangsspecificaties:** 5 V --- 150 mA

**Oplaadtemperatuur:** 10 °C – 40 °C

**Ontlaadtemperatuur:** 5 °C – 45 °C

De CMIIT-ID bevindt zich onder het deksel van het oplaadetui.

Het **privacybeleid van Bose** is in te zien op de Bose-website.

### Beveiligingsinformatie



Dit product kan automatische beveiligingsupdates van Bose ontvangen wanneer het is verbonden met de Bose Sleep-app. Om via de mobiele applicatie beveiligingsupdates te ontvangen, dient u de productinstallatieprocedure in de Bose Sleep-app te voltooien.

### Juridische informatie

Apple en het Apple-logo zijn handelsmerken van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen. App Store is een servicemerk van Apple Inc.

Het *Bluetooth*<sup>®</sup>-woordmerk en de bijbehorende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken die het eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik van dergelijke merken door Bose Corporation gebeurt onder licentie.

Google en Google Play zijn handelsmerken van Google LLC.

Bose, Bose Sleep en Sleepbuds zijn handelsmerken van Bose Corporation.

Hoofdkantoor Bose Corporation: 1-877-230-5639

© 2020 Bose Corporation. Niets in deze uitgave mag worden gereproduceerd, gewijzigd, gedistribueerd of op andere wijze gebruikt zonder voorafgaande schriftelijke toestemming.

### **Vul het volgende in en bewaar deze informatie voor uw administratie**

Het serienummer bevindt zich onder het deksel van het oplaadetui.

Serienummer: \_\_\_\_\_

Modelnummer: 432893

Bewaar uw betalingsbewijs samen met de gebruikershandleiding. Dit is een goed moment om uw Bose-product te registreren. Dat kan eenvoudig door naar [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register) te gaan.

### **Garantie-informatie**

**Dit product wordt gedekt door een beperkte garantie van Bose. Voor garantie-informatie gaat u naar [global.Bose.com/warranty](http://global.Bose.com/warranty)**

## ESPAÑOL

### **Lea y conserve todas las instrucciones de uso, protección y seguridad.**

Consulte la guía del usuario para obtener más información sobre Bose Sleepbuds™ II (incluyendo accesorios y repuestos) en [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](http://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2) o póngase en contacto con el servicio al cliente de Bose para obtener una copia impresa.



Por la presente, Bose Corporation declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y con otras cláusulas relevantes de la Directiva 2014/53/EU y con todos los demás requisitos de directivas correspondientes de la UE. La declaración de conformidad completa se puede encontrar en: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

### **Instrucciones importantes de seguridad**

1. Para evitar una ingestión accidental, mantenga los Sleepbuds™ fuera del alcance de los niños y mascotas. Los Sleepbuds™ contienen una batería de hidruro metálico

de níquel (NiMH) y puede ser peligroso si se traga. Si se ingiere, busque atención médica de inmediato. Cuando no los usa, guarde los Sleepbuds™ en el estuche de carga con la tapa cerrada y manténgalos fuera del alcance de niños y mascotas.

2. NO permita el uso de los Sleepbuds™ a niños.
3. Limpie los Sleepbuds™ y el estuche de carga con un paño seco. Consulte la guía del usuario para más instrucciones sobre la limpieza.
4. Use solamente los accesorios especificados por el fabricante.

### **ADVERTENCIA/PRECAUCIÓN**

- Al utilizar este producto, siempre debe seguir las precauciones básicas, incluidas las siguientes:
  - Lea todas las instrucciones antes de utilizar el estuche de carga.
  - Para reducir el riesgo de lesiones, es necesario supervisar atentamente cuando se utiliza el estuche de carga cerca de niños.
  - No exponga el estuche de carga al agua, lluvia, líquidos o nieve.

- No utilice el estuche de carga excediendo su clasificación de salida. Las salidas de sobrecarga superiores a la clasificación pueden resultar en un riesgo de incendio o lesiones a personas.
- No utilice un estuche de carga que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un comportamiento impredecible, produciendo fuego, explosiones o riesgos de lesiones.
- No desarme el estuche de carga. Si es necesario realizar tareas de mantenimiento o reparación, llévelo a un servicio técnico calificado. Si se vuelve a montar incorrectamente puede resultar en un riesgo de incendio o lesiones a personas.
- No abra, aplaste ni exponga un estuche de carga al fuego o a temperatura excesiva. La exposición al fuego o a temperaturas por encima de 100°C puede causar una explosión.
- Solo el personal de reparaciones calificado debe realizar tareas de servicio técnico usando solo partes de reemplazo idénticas.

- Los Sleepbuds™ están diseñados para enmascarar sonidos y sonido duerme. NO use los Sleepbuds™ de un modo que pueda interferir con sonidos que necesita oír por su seguridad o la seguridad de otros.
- Use este producto solamente con una fuente de alimentación aprobada por la agencia que cumpla con los requisitos regulatorios locales (por ejemplo, UL, CSA, VDE, CCC).
- Qítense los Sleepbuds™ de inmediato si experimenta una sensación de calor o pérdida de audio.
- NO sumerja los Sleepbuds™ en agua. NO exponga los Sleepbuds™ al agua en movimiento (p.ej. agua de una canilla, etc.). NO use los Sleepbuds™ mientras se ducha o baña o cuando practica deportes acuáticos p.ej. natación, esquí acuático, surfing, etc.



Contiene piezas pequeñas que pueden representar un riesgo de asfixia. No es indicado para niños.



Este producto contiene material magnético. Consulte con su médico si esto podría afectar a un dispositivo médico implantable.

- NO exponga este producto a goteos o salpicaduras, no coloque encima, ni cerca del producto, objetos llenos con líquido como jarrones.
- Mantenga el producto lejos del fuego y de fuentes de calor. NO coloque sobre el producto, o en su proximidad, fuentes de llamas al descubierto, como velas encendidas.
- NO realice alteraciones no autorizadas a este producto.
- Si la batería pierde, evite que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, busque atención médica.
- No exponga productos con batería al calor excesivo, por ejemplo, almacenar a la luz directa del sol, cerca de fuego o similar.

## Información regulatoria

**NOTA:** Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha comprobado que cumple con los límites de un dispositivo digital Clase B, conforme a la Parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en una instalación domiciliaria. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa conforme a las instrucciones, puede causar una interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no se produzca en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puede determinar al apagar y encender el equipo, se aconseja al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.

- Conecte el equipo a una salida eléctrica en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico en radio o televisión experimentado para obtener ayuda.

Los cambios o las modificaciones no aprobadas expresamente por Bose Corporation podrían invalidar la autoridad del usuario para operar el equipo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de la FCC y con las normas RSS sin licencia de ISED Canada. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe provocar interferencias dañinas y (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que puede causar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la FCC y de ISED Canadá establecidos para la población en general. Este transmisor no se debe ubicar ni operar junto con otra antena o transmisor.

Audífono derecho; ID de FCC: A94432893R

Audífono izquierdo; ID de FCC: A94432893L

## CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

### Para Europa:

Bandas de frecuencia de funcionamiento 2400 a 2483.5 MHz.

Potencia de transmisión máxima menor que 20 dBm EIRP.

Potencia de transmisión máxima está por debajo de los límites regulatorios y la prueba SAR no es necesaria y está exenta según las regulaciones aplicables.



Este símbolo significa que el producto no debe desecharse como residuo doméstico y que debe entregarse a un centro de recolección apropiado para reciclaje. La eliminación y el reciclado adecuados ayudan a proteger los recursos naturales, la salud de las personas y el medio ambiente. Para obtener más información sobre la eliminación y el reciclado de este producto, póngase en contacto con su municipio, el servicio de gestión de residuos o el comercio donde haya comprado este producto.

## Normas de gestión para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia

### Artículo XII

Según la "Regulación de administración para dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia" sin el permiso concedido por la NCC, cualquier empresa, compañía o usuario no puede cambiar la frecuencia, mejorar la potencia de transmisión ni alterar las características originales, así como el desempeño de los dispositivos de radiofrecuencia de baja potencia.

### Artículo XIV

Los dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo no deberían afectar la seguridad del avión ni interferir con las comunicaciones legales; si se determinara una interferencia, el usuario deberá dejar de operar de inmediato hasta que no se perciba interferencia. Dichas comunicaciones legales significan comunicaciones de radio operadas conforme con la Ley de telecomunicaciones.

Los dispositivos de radiofrecuencia de bajo consumo deben ser susceptibles a la interferencia de las comunicaciones legales o de los dispositivos de ondas de radio ISM.

**NO** intente quitar la batería recargable de hidruro metálico de níquel (NiMH) de este producto. Contacte al distribuidor local de Bose u otro profesional calificado para quitar la batería.



廢電池回收

**Deseché correctamente las baterías usadas, cumpliendo con las reglamentaciones locales.** No incinere.



Ni-HM



**Fecha de fabricación:** El octavo dígito del número de serie indica el año de fabricación; "0" es 2010 o 2020.

**Importador en China:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importador en UE:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Países Bajos

**Importador en Taiwán:** Sucursal de Bose en Taiwán, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwán  
Número de teléfono: +886-2-25147676

**Importador en México:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Número de teléfono: +5255 (5202) 3545

**Salida:** 2V, 10mA x 2

**Potencia de entrada:** 5V --- 150mA

**Rango de temperatura de carga:** 10° C – 40° C

**Rango de temperatura de descarga:** 5° C – 45° C

La ID de CMIT se encuentra debajo de la cubierta del estuche de carga.

La **Política de privacidad de Bose** está disponible en el sitio Web de Bose.

### Información de seguridad



Este producto puede recibir actualizaciones de seguridad de Bose cuando está conectado a la aplicación Bose Sleep. Para poder recibir actualizaciones de seguridad por la aplicación móvil, debe completar el proceso de configuración en la aplicación Bose Sleep.

### Información legal

Apple y el logotipo de Apple son marcas registradas de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc.

La marca y los logotipos de *Bluetooth*® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Bose Corporation se encuentra bajo licencia.

Google y Google Play son marcas comerciales de Google LLC.

Bose, Bose Sleep y Sleepbuds son marcas comerciales de Bose Corporation.

Sede central de Bose Corporation: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. No se puede reproducir, modificar, distribuir o usar de otra manera ninguna parte de este trabajo sin previo consentimiento por escrito.

### Complete y conserve para referencia futura

El número de serie se encuentra debajo de la cubierta del estuche de carga.

Número de serie: \_\_\_\_\_

Número de modelo: 432893

Guarde el recibo con la guía del usuario.

Ahora es un buen momento para registrar su producto Bose. Puede hacerlo fácilmente visitando [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register)

### Información de la garantía

**Este producto está cubierto por una garantía limitada de Bose. Para obtener más detalles sobre la garantía, visite [global.Bose.com/warranty](http://global.Bose.com/warranty)**

FINNISH

### Lue ja säilytä kaikki turvallisuus- ja käyttöohjeet.

Lisätietoja Bose Sleepbuds™ II -kuulokkeista (sekä tarvikkeista ja varaosista) on käyttöohjeessa: [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](http://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2). Painetun kopion voit tilata Bosen asiakaspalvelusta.



Bose Corporation vakuuttaa täten, että tämä tuote täyttää direktiivin 2014/53/EU sekä muiden sovellettavien EU-direktiivien vaatimukset. Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus on osoitteessa [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

### Tärkeitä turvallisuusohjeita

1. Pidä Sleepbuds™-kuulokkeet poissa pienten lasten ja eläinten ulottuvilta, jotta ne eivät vahingossa joudu nieluun. Sleepbuds™-kuulokkeet sisältävät nikkeli-metallihydridiakun (NiHM), joten ne voivat olla niehtyinä vaarallisia. Jos nappikuuloke

on nielty, ota heti yhteys lääkäriin.

Säilytä Sleepbuds™-kuulokkeet suljetussa latauskotelossa, kun et käytä niitä, ja pidä ne poissa lasten ja eläinten ulottuvilta.

2. ÄLÄ anna lasten käyttää Sleepbuds™-kuulokkeita.
3. Puhdista Sleepbuds™-kuulokkeet ja latauskotelo pelkästään kuivalla liinalla. Lisää puhdistusohjeita on käyttöohjeessa.
4. Käytä ainoastaan valmistajan määrittämiä lisävarusteita.

## **VAROITUS/HUOMAUTUS**

- Tuotetta käytettäessä tulisi aina noudattaa perusvarotoimia, esimerkiksi seuraavia:
  - Lue kaikki ohjeet ennen latauskotelon käyttöä.
  - Loukkaantumisvaaran vähentämiseksi latauskotelon käyttöä lasten lähellä on valvottava tarkasti.
  - Älä altista latauskotelo vedelle, sateelle, nesteille tai lumelle.

- Älä ylitä latauskotelon nimellisantotehoa käytössä. Nimellisarvot ylittävä antoteho voi aiheuttaa tulipalon tai henkilövahinkojen vaaran.
- Älä käytä latauskotelo, jos se on vaurioitunut tai sitä on muokattu. Vaurioituneet tai muokatut akut voivat toimia arvaamattomasti ja aiheuttaa tulipalon, räjähdysen tai loukkaantumisvaaran.
- Älä pura latauskotelo. Jos huolto tai korjaus on tarpeen, vie kotelo pätevälle huoltoammattilaiselle. Virheellinen uudelleen kokoaminen voi aiheuttaa tulipalon tai henkilövahinkojen vaaran.
- Älä avaa latauskotelo, riko sitä äläkä altista sitä tulelle tai liialliselle lämmölle. Altistuminen tulelle tai yli 100 °C:n lämpötiloille voi aiheuttaa räjähdysen.
- Laitteen saa huoltaa vain pätevä korjaaja käyttäen samoja varaosia.

- Sleepbuds™-kuulokkeet on suunniteltu peittämään ääniä. ÄLÄ käytä Sleepbuds™-kuulokkeita tilanteissa, joissa ulkopuolisten äänien kuulumattomuus voi vaarantaa sinut tai muut ihmiset.
- Käytä tuotetta vain hyväksytyllä virtalähteellä, joka vastaa paikallisia määräyksiä (esim. UL, CSA, VDE, CCC).
- Ota Sleepbuds™-kuulokkeet heti pois, jos tunnet niiden lämpenevän tai ääni lakkaa kuulumasta.
- ÄLÄ upota Sleepbuds™-kuulokkeita veteen. ÄLÄ altista Sleepbuds™-kuulokkeita virtaavalle vedelle (esim. hanasta). ÄLÄ käytä Sleepbuds™-kuulokkeita suihkussa tai kylvyssä tai vesiurheilussa, kuten uinnin, vesihiihdon tai lainelautailun aikana.



Laitteessa on pieniä osia. Ne voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran. Ei sovi lapsille.





Tuote sisältää magneettista materiaalia. Kysy lääkäriltä, voiko se vaikuttaa lääketieteellisen implanttisi toimintaan.

- ÄLÄ sijoita vuotavia, roiskuvia tai nesteitä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita, laitteen päälle tai lähelle.
- Pidä tuote etäällä avotulesta ja lämmönlähteistä. ÄLÄ laita laitteen päälle tai lähelle avotulta, esimerkiksi palavaa kynttilää.
- ÄLÄ tee tuotteeseen muutoksia ilman lupaa.
- Jos akku vuotaa, älä päästä nestettä kosketuksiin ihon tai silmien kanssa. Jos näin kuitenkin tapahtuu, hakeudu lääkärin hoitoon.
- Älä altista akkua tai paristoja sisältäviä tuotteita liialliselle lämmölle (esim. suorasta auringonvalosta, avotulesta tms. aiheutuvalla lämmöllä).

## Sääntömääräystiedot

**HUOMAUTUS:** Laitte on testattu ja todettu luokan B digitaalilaitetta koskevien FCC:n sääntöjen osan 15 rajoitusten mukaiseksi. Nämä rajoitukset on tarkoitettu antamaan kohtuullinen suoja haitallisia häiriöitä vastaan kotiooloissa. Laitte tuottaa, käyttää ja voi säteillä energiaa radiotaajuudella, ja jos sitä ei ole asennettu tai käytetä ohjeiden mukaan, se voi aiheuttaa vahingollista häiriötä radioliikenteelle. Kuitenkaan ei voida taata, ettei missään yksittäisessä asennuksessa aiheutuisi häiriöitä. Jos laite aiheuttaa radio- tai televisiovastaanotossa häiriöitä, jotka ovat helposti todettavissa kytkemällä laitteeseen virta ja sammuttamalla se, käyttäjän tulisi yrittää poistaa häiriöt seuraavilla toimenpiteillä:

- Suuntaa vastaanottoantenni toisin tai siirrä se toiseen paikkaan.
- Siirrä laite ja vastaanotin kauemmas toisistaan.

- Kytke laite ja vastaanotin eri virtapiireissä oleviin pistorasioihin.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio- tai tv-asentajalta.

Laitteeseen tehtävät Bose Corporationin hyväksymättömät muutokset voivat mitätöidä käyttäjälle annetun luvan käyttää tätä laitetta.

Laitte täyttää FCC:n sääntöjen kohdan 15 ja ISED Canadian luvanvaraisuutta koskevat RSS-standardit. Käytön edellytyksenä on kaksi ehtoa: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä. (2) Tämän laitteen täytyy ottaa vastaan kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka saattavat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa. Laitte täyttää yleiselle käytölle laaditut FCC- ja ISED Canada -säteilynrajoitusohjeet. Lähetintä ei saa sijoittaa toisen antennin tai lähettimen lähelle.

Oikea kuuloke; FCC ID: A94432893R

Vasen kuuloke; FCC ID: A94432893L

## CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

### Eurooppa:

Käytön taajuusalue 2 400–2 483,5 MHz.

Enimmäislähetysteho alle 20 dBm EIRP.

Enimmäislähetysteho on säännönmukaisia rajoja alhaisempi, joten SAR-testaus ei ole tarpeen ja siitä on vapautus sovellettavien säännösten mukaisesti.



Tämä symboli merkitsee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan se on toimitettava kierrätykseen. Kierrättäminen auttaa estämään vahingollisia seurauksia ympäristölle, luonnolle ja ihmisten terveydelle. Saat lisätietoja kierrättämisestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalousjätteen kierrätyspalvelusta tai liikkeestä, josta tuote ostettiin.

## Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden hallintasäännökset

### Artikla XII

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden hallintasäännösten (Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices) mukaan mikään yritys, yhtiö tai henkilö ei saa ilman NCC:n myöntämää lupaa muuttaa hyväksytyjen pientehoisten radiotaajuuslaitteiden taajuutta, parantaa niiden lähetystehoa tai muuttaa niiden alkuperäisiä ominaisuuksia tai suorituskykyä.

### Artikla XIV

Pientehoiset radiotaajuuslaitteet eivät saa vaikuttaa lentokoneiden turvallisuuteen eivätkä häiritä lakisääteistä viestiliikennettä. Jos tällaista todetaan, käyttäjän on lopetettava käyttö välittömästi, kunnes häiriötä ei enää ilmene. Mainitulla lakisääteisellä viestiliikenteellä tarkoitetaan televiestintäasetuksen mukaista radioviestiliikennettä.

Pientehoisten radiotaajuuslaitteiden on otettava vastaan lakisääteisen viestiliikenteen tai ISM-radioaaltoja säteilevien laitteiden aiheuttamia häiriöitä.

**ÄLÄ** yritä poistaa ladattavaa nikkeli-metallihydridiakkua (NiMH) laitteesta. Jos akku on poistettava, ota yhteyttä lähimpään Bose-jälleenmyyjään tai muuhun pätevään ammattilaiseen.



70101-10-0000142

**Hävitä käytetyt akut ja paristot paikallisten viranomaisten ohjeiden mukaisesti.** Ei saa polttaa.



NI-HM



**Valmistuspäivä:** Sarjanumeron kahdeksas numero kertoo valmistusvuoden, 0 merkitsee vuotta 2010 tai 2020.

**Maahantuoja Kiinassa:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Maahantuoja EU:ssa:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**Maahantuoja Taiwanissa:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan Puhelin: +886-2-2514 7676

**Maahantuoja Meksikossa:** Bose de Mexico S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Puhelinnumero: +5255 (5202) 3545

**Lähtö:** 2 V, 10 mA x 2

**Tuloarvot:** 5 V --- 150 mA

**Latauslämpötila-alue:** 10–40 °C

**Purkauslämpötila-alue:** 5–45 °C

CMIIT-tunnus sijaitsee latauskotelon kannen alla.

**Bosen yksityisyyskäytäntö** on luettavissa Bosen sivustolla.

### Turvallisuustiedot



Tämä tuote voi vastaanottaa Boselta turvallisuuspäivityksiä, kun se on yhdistetty Bose Sleep -sovellukseen. Jotta turvallisuuspäivitysten vastaanotto on mahdollista, tuotteen asennus Bose Sleep -sovelluksessa on suoritettava loppuun.

### Lakisääteiset tiedot

Apple ja Apple-logo ovat Apple Inc:n rekisteröityjä tavaramerkkejä Yhdysvalloissa ja muissa maissa. App Store on Apple Inc:n palvelumerkki.

*Bluetooth*<sup>®</sup>-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc:n omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja Bose Corporation käyttää niitä lisenssin nojalla.

Google ja Google Play ovat Google LLC:n tavaramerkkejä.

Bose, Bose Sleep ja Sleepbuds ovat Bose Corporationin tavaramerkkejä.

Bose Corporationin pääkonttori: 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. Mitään osaa tästä julkaisusta ei saa kopioida, muokata, jaella tai käyttää ilman julkaisijan etukäteen antamaa kirjallista lupaa.

### Säilytä tiedot.

Sarjanumero sijaitsee latauskotelon kannen alla.

Sarjanumero: \_\_\_\_\_

Mallinumero: 432893

Säilytä ostokuitti tämän käyttöohjeen välissä. Nyt on oikea aika rekisteröidä Bose-tuotteesi. Voit tehdä sen helposti osoitteessa [global.bose.com/register](https://global.bose.com/register).

### Takuutiedot

**Tällä tuotteella on Bosen rajoitettu takuu. Takuutiedot ovat osoitteessa [global.bose.com/warranty](https://global.bose.com/warranty).**

## FRANÇAIS

### Lisez et conservez à portée de main toutes les consignes de sécurité et le mode d'emploi.

Reportez-vous à la notice d'utilisation pour plus d'informations sur vos oreillettes Bose Sleepbuds™ II (notamment sur les accessoires et pièces de rechange) à l'adresse [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](http://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2) ou contactez le service client de Bose pour obtenir une copie imprimée.

**CE** Bose Corporation déclare que ce produit est conforme aux critères essentiels et autres dispositions de la directive 2014/53/UE et des autres directives européennes applicables. L'attestation complète de conformité est disponible à l'adresse [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

### Instructions importantes relatives à la sécurité

1. Pour éviter toute ingestion accidentelle, tenez les oreillettes Sleepbuds™ à l'écart des enfants en bas âge et des animaux. Les oreillettes Sleepbuds™ sont munies d'une batterie à

hydrure métallique de nickel (NiHM) qui peut s'avérer dangereuse pour la santé en cas d'ingestion. En cas d'ingestion, contactez immédiatement un médecin. Lorsque vous n'utilisez pas les oreillettes Sleepbuds™, placez-les dans l'étui de recharge, fermez le couvercle et rangez l'étui à l'écart des enfants en bas âge et des animaux.

2. Veillez à NE PAS laisser les enfants en bas âge utiliser les oreillettes Sleepbuds™.
3. Nettoyez les oreillettes Sleepbuds™ et l'étui de recharge uniquement avec un chiffon sec. Consultez la notice d'utilisation pour obtenir des instructions de nettoyage supplémentaires.
4. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.

### AVERTISSEMENT/PRÉCAUTION

- veillez à toujours suivre les précautions de base lorsque vous utilisez ce produit ; respectez notamment les consignes suivantes :
  - Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'étui de recharge.
  - Pour réduire les risques de blessure, soyez très attentif si vous laissez des enfants jouer à proximité de l'étui de recharge.

- N'exposez pas l'étui de recharge à l'eau, à la pluie, à des liquides ou à la neige.
- N'utilisez pas l'étui de recharge au-delà de sa puissance de sortie nominale. Une surcharge risque de provoquer un incendie ou des blessures corporelles.
- N'utilisez pas un étui de recharge endommagé ou modifié. Toute batterie endommagée ou altérée risque de se comporter de manière imprévisible et de provoquer un incendie, une explosion ou des blessures corporelles.
- Ne démontez pas l'étui de recharge. S'il a besoin d'être réparé, confiez-le à un technicien qualifié. Un réassemblage incorrect pourrait présenter un risque d'incendie ou de blessure.
- N'ouvrez pas et n'écrasez pas un étui de recharge, et ne l'exposez pas au feu ou à une température excessive. Une exposition au feu ou à une température supérieure à 100 °C (212 °F) peut provoquer une explosion.
- Faites réparer l'étui par un technicien qualifié qui devra utiliser uniquement des pièces de rechange identiques.

- Les oreillettes Sleepbuds™ sont conçues pour masquer les bruits. Veuillez à NE PAS utiliser vos oreillettes Sleepbuds™ à un volume qui masque les sons que vous devez entendre pour assurer votre sécurité et celle des autres.
- Utilisez ce produit uniquement avec un adaptateur secteur certifié conforme aux réglementations en vigueur (p. ex., UL, CSA, VDE, CCC).
- Si vous ressentez de la chaleur ou une perte de signal audio, retirez immédiatement les oreillettes Sleepbuds™.
- Veuillez à NE PAS immerger les oreillettes Sleepbuds™ dans l'eau. Veuillez à NE PAS exposer les oreillettes Sleepbuds™ à une source d'eau en mouvement (notamment sous un robinet). Veuillez à NE PAS porter les oreillettes Sleepbuds™ sous la douche ou dans le bain, ou lors de la pratique de sports aquatiques tels que la natation, le ski nautique, le surf, etc.



Certaines pièces présentent un risque de suffocation. Ne les laissez pas à la portée des enfants.



Ce produit contient des composants magnétiques. Consultez votre médecin afin de savoir si ces composants peuvent avoir une incidence sur un dispositif médical implantable.

- Protégez l'appareil de tout risque de ruissellement ou d'éclaboussure. Ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil ou à proximité.
- Tenez le produit à l'écart du feu et des sources de chaleur. Veuillez à NE PAS placer d'objets enflammés, tels que des bougies allumées, sur l'appareil ou à proximité.
- Veuillez à NE PAS effectuer de modifications non autorisées sur ce produit.
- En cas de fuite, évitez tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. En cas de contact, contactez immédiatement un médecin.
- N'exposez pas les produits contenant des piles ou des batteries à une chaleur excessive (ne les placez pas à la lumière directe du soleil, près d'un feu ou de toute autre source de chaleur).

## Informations réglementaires

**REMARQUE:** cet appareil a fait l'objet de tests prouvant sa conformité aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et est susceptible d'émettre de l'énergie à des fréquences radio. À ce titre, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Cependant, il n'est nullement garanti que de telles perturbations ne se produisent pas dans une installation donnée. Si cet appareil perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision (ce qui peut être vérifié en allumant et en éteignant l'appareil), vous êtes invité à tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures ci-dessous :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance séparant le matériel du récepteur.

- Connectez l'appareil à une prise reliée à un circuit différent de celui auquel est branché le récepteur.
- Consultez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Toute modification non autorisée expressément par Bose Corporation est susceptible d'annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet appareil.

Cet appareil est conforme à la partie 15 de la réglementation de la FCC et au(x) standard(s) RSS exempté(s) de licence d'ISED Canada. L'utilisation de cet appareil est soumise aux conditions suivantes :

(1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) il doit tolérer les interférences externes, y compris celles susceptibles de provoquer un dysfonctionnement.

Cet appareil est conforme aux réglementations de la FCC et d'ISED Canada relatives aux limites d'exposition aux rayonnements électromagnétiques pour le grand public. Il ne doit pas être installé ni utilisé avec un autre émetteur radio ou son antenne.

Oreillette droite ; ID FCC : A94432893R

Oreillette gauche ; ID FCC : A94432893L

## CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

### Pour l'Europe,

Bande de fréquences comprise entre 2 400 et 2 483,5 MHz

puissance de transmission maximale inférieure à 20 dBm P.I.R.E.

La puissance de transmission maximale est inférieure aux limites réglementaires. Par conséquent, le test du DAS n'est pas nécessaire et on en est dispensé conformément aux réglementations en vigueur.



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais déposé dans un centre de collecte approprié pour recyclage. Une mise au rebut et un recyclage adéquats permettent de protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre mairie, votre service de ramassage des ordures ou le magasin où vous l'avez acheté.

## Règles de gestion relatives aux appareils à radiofréquences de faible puissance

### Article XII

Conformément aux « Règles de gestion relatives aux appareils à radiofréquences de faible puissance », en l'absence d'autorisation de la NCC, les organisations, entreprises ou utilisateurs ne sont pas autorisés à modifier la fréquence, à améliorer la puissance de transmission ou à altérer les caractéristiques d'origine et les performances d'un appareil à radiofréquences de faible puissance approuvé.

### Article XIV

Les appareils à radiofréquences de faible puissance ne doivent avoir aucune incidence sur la sécurité des avions ni provoquer d'interférences avec les communications légales ; dans le cas contraire, l'utilisateur devra immédiatement cesser d'utiliser l'appareil jusqu'à l'absence complète d'interférences. Par communications légales nous entendons les communications radio établies conformément au Telecommunications Act.

Les appareils à radiofréquences de faible puissance peuvent être sensibles aux interférences des communications légales ou aux appareils émettant des ondes radio ISM.

N'essayez PAS d'extraire la batterie rechargeable à hydrure métallique de nickel (NiHM) de ce produit. Pour la retirer, contactez votre revendeur Bose local ou un professionnel qualifié.



廢電池回收標

**Mettez au rebut les piles usagées conformément aux réglementations locales.** Ne les incinérez pas.



**Date de fabrication :** le huitième chiffre du numéro de série indique l'année de fabrication ; par exemple, « 0 » correspond à 2010 ou à 2020.

**Importateur pour la Chine :** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Chine (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importateur pour l'UE :** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Pays-Bas

**Importateur pour Taïwan :** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Numéro de téléphone : +886-2-2514 7676

**Importateur pour le Mexique :** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Numéro de téléphone : +5255 (5202) 3545

**Sortie :** 2 V, 10 mA x 2

**Puissance en entrée :** 5 V --- 150 mA

**Plage de températures lors de la charge :**  
10° C à 40° C (50° F à 104° F)

**Plage de températures lors de la décharge :**  
5° C à 45° C (41° F à 113° F)

L'ID CMIIT est situé sur le couvercle de l'étui de recharge.

La **Politique de confidentialité de Bose** est disponible sur le site Internet de Bose.

### Informations relatives à la sécurité



Ce produit peut recevoir des mises à jour de sécurité de Bose lorsqu'il est connecté à l'application Bose Sleep. Pour recevoir des mises à jour de sécurité via l'application mobile, vous devez achever le processus de configuration du produit dans l'application Bose Sleep.

### Informations juridiques

Apple et le logo Apple sont des marques de commerce d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc.

L'appellation et les logos *Bluetooth*<sup>®</sup> sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc., utilisées sous licence par Bose Corporation.

Google et Google Play sont des marques de commerce de Google LLC.

Bose, Bose Sleep et Sleepbuds sont des marques commerciales de Bose Corporation.

Siège de Bose Corporation : 1-877-230-5639

©2020 Bose Corporation. Toute reproduction, modification, distribution ou autre utilisation, même partielle, de ce document est interdite sans autorisation écrite préalable.

### Renseignements à noter et conserver

Le numéro de série est situé sur le couvercle de l'étui de recharge.

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Numéro de modèle : 432893

Conservez votre facture avec la notice d'utilisation. Enregistrez dès maintenant votre produit Bose. Pour ce faire, rendez-vous sur [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register)

### Informations relatives à la garantie

**Ce produit est couvert par une garantie limitée de Bose. Pour en savoir plus sur la garantie, consultez la page [global.Bose.com/warranty](http://global.Bose.com/warranty).**

## ITALIANO

### **Leggere e conservare tutte le istruzioni per la sicurezza, la tutela delle persone e l'uso del prodotto.**

Consultare il manuale di istruzioni, per ricevere ulteriori informazioni sul prodotto Bose Sleepbuds™ II (nonché su accessori e componenti sostitutivi), all'indirizzo [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](http://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2), oppure contattare il servizio clienti Bose per richiederne una copia cartacea.



Bose Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni applicabili della Direttiva 2014/53/UE e di tutte le altre direttive UE applicabili. La dichiarazione di conformità completa è disponibile all'indirizzo: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

### **Importanti istruzioni di sicurezza**

1. Per evitare l'ingestione accidentale, tenere gli Sleepbuds™ lontano dalla portata di bambini e

animali domestici. Gli Sleepbuds™ contengono una batteria all'idruro metallico di nichel (NiMH) che potrebbe risultare pericolosa se ingerita. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico. Quando non sono utilizzati, conservare gli Sleepbuds™ nella custodia di carica con il coperchio di carica chiuso, lontano dalla portata di bambini e animali domestici.

2. NON consentire a bambini di usare gli Sleepbuds™.
3. Pulire gli Sleepbuds™ e la custodia di carica solo con un panno asciutto. Per ulteriori istruzioni per la pulizia, consultare il manuale di istruzioni.
4. Utilizzare solo sistemi di aggancio/accessori specificati dal produttore.

### **AVVISO/AVVERTENZA**

- Quando si usa questo prodotto, attenersi sempre alle precauzioni di base, comprese le seguenti:
  - Leggere tutte le istruzioni prima di usare la custodia di carica.
  - Per ridurre il rischio di lesioni, vigilare sempre attentamente quando la custodia di carica viene utilizzata vicino a dei bambini.



- Non esporre la custodia di carica ad acqua, pioggia, liquidi o neve.
- Non alimentare la custodia di carica con una potenza maggiore di quella specificata. Una sovracorrente potrebbe determinare il rischio di incendio o lesioni personali.
- Non usare la custodia di carica se presenta danni o è stata modificata. Batterie danneggiate o modificate possono funzionare in modo anomalo e imprevedibile e determinare il rischio di incendio, esplosione o lesioni.
- Non disassemblare la custodia di carica. Per qualunque intervento tecnico o di riparazione, rivolgersi sempre a un tecnico specializzato. Un riassetto non corretto potrebbe determinare il rischio di incendio o lesioni personali.
- Non aprire o schiacciare la custodia di carica e non esporla a fiamme o temperature eccessive. L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 100 °C può causare un'esplosione.
- Eventuali interventi di manutenzione devono essere effettuati esclusivamente da personale qualificato e utilizzando parti sostitutive identiche a quelle originali.

- Gli Sleepbuds™ sono progettati per escludere i suoni esterni. NON usare gli Sleepbuds™ in un modo tale da interferire con i suoni che è importante poter sentire per la sicurezza propria e delle altre persone.
- Utilizzare questo prodotto esclusivamente con un alimentatore approvato da un ente per la sicurezza che rispetta i requisiti normativi locali (ad esempio, UL, CSA, VDE, CCC).
- Se si percepisce un aumento di temperatura o si riscontra una perdita di audio, rimuovere immediatamente gli Sleepbuds™.
- NON immergere in acqua gli Sleepbuds™. NON esporre gli Sleepbuds™ ad acqua in movimento (ad esempio il getto di un rubinetto). NON indossare gli Sleepbuds™ quando si fa la doccia o il bagno o si è impegnati in sport acquatici quali nuoto, sci d'acqua, surf, ecc.



Contiene pezzi di piccole dimensioni che possono rappresentare un pericolo di soffocamento. Non adatto per i bambini.



Questo prodotto contiene materiale magnetico. Rivolgersi al proprio medico per eventuali domande sui possibili effetti del prodotto sui dispositivi medici impiantati nel corpo umano.

- NON esporre il prodotto a gocce o schizzi e non porre oggetti colmi di liquidi, quali vasi, sopra o accanto al prodotto.
- Tenere il prodotto lontano dal fuoco e da fonti di calore. NON collocare sorgenti di fiamme libere (ad esempio candele accese) sull'apparecchio o nelle sue vicinanze.
- NON apportare alterazioni non autorizzate al prodotto.
- Se la batteria dovesse perdere, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, richiedere assistenza medica.
- Non esporre prodotti contenenti batterie a un calore eccessivo (ad esempio luce diretta del sole, fuoco o simili).

## Informazioni sulle normative

**NOTA:** questa apparecchiatura è stata sottoposta a collaudo ed è risultata conforme ai limiti relativi ai dispositivi digitali di Classe B previsti dalla Parte 15 delle norme FCC. Tali limiti sono stati fissati allo scopo di assicurare un'adeguata protezione dalle interferenze dannose nell'ambito di un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia a radiofrequenza e, se non viene installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite, può interferire negativamente con le comunicazioni radiofoniche. Non esiste tuttavia alcuna garanzia che in una particolare installazione non si verificherà alcuna interferenza. Se questo dispositivo dovesse provocare interferenze con la ricezione radiotelevisiva (determinabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchio), si dovrà provare a eliminare tali interferenze effettuando una o più delle seguenti operazioni:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il dispositivo che provoca interferenza e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa appartenente a un circuito diverso rispetto a

quella a cui è collegato il ricevitore.

- Rivolgersi al distributore o a un tecnico radiotelevisivo specializzato per ottenere assistenza.

Eventuali modifiche o alterazioni non espressamente approvate da Bose Corporation possono rendere nulla l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchiatura stessa.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle Norme FCC e agli standard ISED (Innovation, Science and Economic Development) Canada RSS esenti da licenza. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) il dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare un funzionamento indesiderato del dispositivo.

Questo apparecchio rispetta i limiti previsti dalle norme FCC e ISED Canada per la popolazione in generale in merito alle radiazioni in radiofrequenza. Il trasmettitore non deve essere collocato oppure utilizzato in prossimità di altri radiotrasmettitori o antenne.

Auricolare destro; ID FCC: A94432893R

Auricolare sinistro; ID FCC: A94432893L

## CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

### Per l'Europa:

Bande di frequenza di funzionamento:  
2400-2483,5 MHz.

potenza in uscita massima inferiore a 20 dBm EIRP.

Poiché la potenza di trasmissione massima è inferiore ai limiti previsti dalle normative, i test SAR non sono necessari in base ai regolamenti applicabili.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici, ma deve essere consegnato a una struttura di raccolta appropriata per il riciclaggio. Uno smaltimento e un riciclaggio corretti aiutano a preservare le risorse naturali, la salute e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio di questo prodotto, rivolgersi alle autorità locali, al servizio di smaltimento dei rifiuti o al negozio presso il quale è stato acquistato.

## Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza

### Articolo XII

Ai sensi della "Normativa per la gestione dei dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza", senza autorizzazione concessa dalla NCC, non si autorizza nessuna società, impresa o utente a cambiare frequenza, incrementare la potenza di trasmissione o alterare le caratteristiche originali nonché le prestazioni di un dispositivo a radiofrequenza a bassa potenza.

### Articolo XIV

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza non devono interferire in alcun modo con la sicurezza aerea o le comunicazioni legali; qualora si riscontrasse una situazione di questo genere, l'utente dovrà eliminare immediatamente qualsiasi interferenza. Per "comunicazioni legali" si intendono le comunicazioni radio operate in conformità con il Telecommunications Act (Legge sulle telecomunicazioni degli Stati Uniti).

I dispositivi a radiofrequenza a bassa potenza devono essere suscettibili di interferenze provenienti da comunicazioni legali o dispositivi irradianti onde radio ISM.

**NON** tentare di rimuovere dal prodotto la batteria ricaricabile all'idruro metallico di nichel (NiMH). Per la rimozione, contattare il rivenditore Bose di zona o un professionista qualificato.



廢電池請回收

**Le batterie usate devono essere smaltite correttamente, attenendosi alle normative locali.** Non bruciarle.



Ni-HM



**Data di produzione:** l'ottava cifra del numero di serie corrisponde all'anno di produzione; ad esempio, "0" indica 2010 o 2020.

**Importatore per la Cina:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importatore per l'UE:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Paesi Bassi

**Importatore per Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Numero di telefono: +886-2-2514 7676

**Importatore per il Messico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Numero di telefono: +5255 (5202) 3545

**Uscita:** 2 V, 10 mA x 2

**Assorbimento in entrata:** 5 V --- 150 mA

**Intervallo di temperatura di carica:**  
5 °C – 40 °C

**Intervallo di temperatura di scaricamento:**  
5 °C – 45 °C

L'ID CMIIT si trova sotto il coperchio della custodia di carica.

L'**informativa sulla privacy Bose** è disponibile sul sito web Bose.

### Informazioni sulla sicurezza



Questo prodotto è in grado di ricevere aggiornamenti di sicurezza da Bose quando è connesso all'app Bose Sleep. Per ricevere gli aggiornamenti di sicurezza tramite l'applicazione mobile, è necessario completare il processo di configurazione del prodotto nell'app Bose Sleep.

### Informazioni legali

Apple e il logo Apple sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

Il marchio in lettere e i loghi *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso da parte di Bose Corporation è soggetto a licenza.

Google e Google Play sono marchi commerciali di Google LLC.

Bose, Bose Sleep e Sleepbuds sono marchi commerciali di Bose Corporation.

Sede principale di Bose Corporation: 1-877-230-5639

© 2020 Bose Corporation. Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta, modificata, distribuita o usata in altro modo senza previa autorizzazione scritta.

### Compilare e conservare le seguenti informazioni

Il numero di serie si trova sotto il coperchio della custodia di carica.

Numero di serie: \_\_\_\_\_

Numero di modello: 432893

È consigliabile conservare lo scontrino fiscale insieme al manuale di istruzioni. Prima di procedere, è consigliabile registrare il prodotto Bose. La registrazione può essere eseguita facilmente sul sito [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register)

### Informazioni di garanzia

**Questo prodotto è coperto da una garanzia Bose limitata. Per i dettagli sulla garanzia, visitare [global.Bose.com/warranty](http://global.Bose.com/warranty)**

M A G Y A R

### Kérjük, olvassa el, és tartsa be a biztonsági és használati utasításokat.

A Bose Sleepbuds™ II termékkel (és kiegészítőivel, illetve cserealkatrészeivel) kapcsolatos további tudnivalókért tekintse meg a kezelési útmutatót a [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](http://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2) címen, vagy a Bose ügyfélszolgálatától igényelje az útmutató nyomtatott változatát.



A Bose Corporation ezennel kijelenti, hogy jelen termék megfelel a rádióberendezésekre és távközlési végberendezésekre vonatkozó 2014/53/EK irányelv és minden más idevonatkozó EU-irányelv alapvető követelményeinek és egyéb rendelkezéseinek. A teljes megfelelőségi nyilatkozat megtalálható a következő címen: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance).

### Fontos biztonsági utasítások

1. A véletlenszerű lenyelés megelőzése érdekében a Sleepbuds™ füldugókat tartsa gyermekektől és kisállatoktól távol. A Sleepbuds™ füldugók nikkkel-metál-hidrid (NiHM) akkumulátort tartalmaznak, amely lenyelés esetén veszélyes lehet. Lenyelés esetén azonnal forduljon

orvoshoz. Amikor nem használja, a Sleepbuds™ füldugókat tárolja a beépített töltővel felszerelt lezárt hordtokban, és tartsa távol gyermekektől és kisállatoktól.

2. NE engedje, hogy a Sleepbuds™ füldugókat kisgyermek használja.
3. A Sleepbuds™ füldugókat és a beépített töltővel rendelkező hordtokot kizárólag száraz ruhával tisztítsa. A tisztítással kapcsolatos további információért tekintse meg a kezelési útmutatót.
4. Kizárólag a gyártó által meghatározott kiegészítőket/tartozékokat használja.

## VIGYÁZAT / FIGYELMEZTETÉS

- A termék használata során alapvető óvintézkedéseket mindig be kell tartani, többek között a következőket:
  - Olvassa el az összes utasítást a beépített töltővel rendelkező hordtok használata előtt.
  - A sérülések elkerülése érdekében gyermekek közelében különleges körülmények mellett használja a beépített töltővel rendelkező hordtokot.
  - Ügyeljen rá, hogy a beépített töltővel rendelkező hordtok ne érintkezzen vízzel, esővel, folyadékokkal vagy hóval.

- Ne használja a beépített töltővel rendelkező hordtokot a kimeneti teljesítményénél nagyobb teljesítményű termékkel. A kimenetek névleges értéket meghaladó túlterhelése tüzet vagy személyi sérülést idézhet elő.
- Ne használjon olyan beépített töltővel rendelkező hordtokot, amely sérült vagy amelyen módosításokat végeztek. A sérült vagy módosított akkumulátorok váratlan viselkedést mutathatnak, amely akár tűzzel, robbanással vagy sérülésveszéllyel járhat.
- Ne szerelje szét a beépített töltővel rendelkező hordtokot. Ha a termék szervizelésre vagy javításra szorul, vigye el egy képzett szervizbe. A helytelen összeszerelés tüzet vagy személyi sérülést idézhet elő.
- A beépített töltővel rendelkező hordtokot soha ne nyissa ki, ne törje össze, és ne tegye ki tűznek vagy túl magas hőmérsékletnek. A tűznek vagy 100 °C feletti hőmérsékletnek kitett beépített töltővel rendelkező hordtok robbanást idézhet elő.
- A szervizelést minden esetben szakképzett szerelővel végeztesse, és csak az eredetivel megegyező cserealkatrészeket alkalmazzon.

- A Sleepbuds™ füldugókat úgy terveztük, hogy elfedjék a hangokat. A Sleepbuds™ füldugókat ne használja olyan módon, amely megakadályozza, hogy meghallja azokat a hangokat, amelyeket a saját vagy mások biztonsága érdekében meg kell hallania.
- A terméket csak valamely ügynökség (például UL, CSA, VDE, CCC) által jóváhagyott, a helyi jogszabályi követelményeknek megfelelő tápegységgel használja.
- Azonnal távolítsa el a Sleepbuds™ füldugókat, ha melegedést vagy hangkimaradást tapasztal.
- A Sleepbuds™ füldugókat TILOS vízbe meríteni. A Sleepbuds™ füldugókat TILOS folyó vízbe (csak alá stb.) meríteni. Zuhanyzás és fürdés közben, vízi sportok üzése (így úszás, vízisízés, szörfözés stb.) során NE viselje a Sleepbuds™ füldugókat.



A termék apró részeket tartalmaz, melyek fulladást okozhatnak. Gyermekek számára nem alkalmas.



A termék mágneses anyagot tartalmaz. Tájékozódjon kezelőorvosánál, hogy ez hatással lehet-e az Ön által használt beültethető orvostechikai eszközre.

- Ügyeljen rá, hogy a termékre NE csöpögjön, illetve ne fröccsenjen víz. A termékre és annak közelébe ne helyezzen vázát vagy más, folyadékkal töltött edényt.
- Tartsa a terméket távol tűztől és más hőforrásoktól. A termékre és annak közelébe TILOS gyertyát vagy egyéb nyílt lánggal működő eszközt helyezni.
- NE végezzen a terméken engedély nélküli módosítást.
- Az akkumulátor szivárgása esetén ügyeljen arra, hogy a folyadék ne jusson a bőrére vagy a szemébe kerüljön. A folyadékkal történő érintkezés esetén forduljon orvoshoz.
- Óvja az akkumulátort tartalmazó termékeket a túlzott hőhatástól, például a közvetlen napsütéstől, a tűztől és hasonló hatásoktól.

## Jogsabályi megfelelés

**MEGJEGYZÉS:** A berendezést az FCC-előírások 15. cikke szerint tesztelték. Ez alapján a berendezés megfelel a „B” osztályú digitális eszközök előírásainak. Ezen határértékek megfelelő védelmet nyújtanak a káros sugárzások ellen lakóépületen belül. A berendezés rádiófrekvenciás energiát termel, használ és sugározhat, és amennyiben nem az utasításoknak megfelelően helyezik üzembe és használják, a rádiókommunikációra nézve káros interferenciát okozhat. Arra azonban nincs garancia, hogy adott körülmények között nem lép fel interferencia. Ha a berendezés nem kívánt interferenciával zavarja a rádió- vagy a televízióadást (ezt a berendezés ki- és bekapcsolásával lehet ellenőrizni), javasoljuk, hogy az interferencia kiküszöbölése érdekében próbálkozzon az alábbiak egyikével:

- Fordítsa el vagy helyezze át a vevőantennát.
- Növelje a készülék és a vevőkészülék közötti távolságot.

- A berendezést a vevőkészülék áramellátását biztosító áramkörtől eltérő áramkör aljzatához csatlakoztassa.
- Forduljon a forgalmazóhoz vagy tapasztalt rádió-/televíziószerelőhöz.

A Bose Corporation által kifejezetten jóvá nem hagyott módosítások vagy változtatások esetén érvénytelenné válhat a berendezés működtetésére adott felhasználói engedély.

Ez a készülék megfelel az FCC szabályzat 15. részének és az ISED Canada nem engedélyköteles RSS-szabványainak. A működés során a következő két feltételnek kell eleget tenni: (1) Ez a készülék nem bocsáthat ki káros interferenciát, és (2) ennek a készüléknek el kell viselnie bármilyen interferenciát, az esetlegesen rendellenes működést okozó interferenciát is beleértve.

Ez a készülék megfelel az FCC és az ISED Canada által az általános népességre vonatkozóan megállapított sugárzási határértékeknek. Ezt a jeladót tilos bármilyen antenna vagy jeladó mellé helyezni, illetve azokkal együtt használni.

Jobb oldali füldugó; FCC-azonosító: A94432893R

Bal oldali füldugó; FCC-azonosító: A94432893L

## CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

### Európában:

Működési frekvenciatartományok: 2400–2483,5 MHz.

A maximális átviteli teljesítmény kevesebb mint 20 dBm EIRP.

A maximális átviteli teljesítmény a törvényben meghatározott korlátok alatt van, ezért az SAR-tesztelésre nincs szükség, és a vonatkozó előírások értelmében az alól kivételt képez.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a terméket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni, hanem egy megfelelő hulladékkezelő létesítményben kell leadni,

ahol gondoskodnak a termék újrahasznosításáról. A megfelelő hulladékkezelés és újrahasznosítás hozzájárul a természeti erőforrások, az emberi egészség és a környezet védelméhez. A feleslegessé vált termék kezelésével és újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi önkormányzat hulladékkezeléssel megbízott szolgáltatójához, vagy ahhoz az üzlethez, ahol ezt a terméket vásárolta.

## A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök kezelésére vonatkozó korlátozások

### XII. törvénycikk

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök kezelésére vonatkozó korlátozásoknak megfelelően, a vállalatok, a szervezetek és a felhasználók az NCC külön felhatalmazása nélkül nem változtathatják meg a jóváhagyott kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök frekvenciáját, nem fokozhatják annak jeladási teljesítményét, és nem módosíthatják annak eredeti jellemzőit és teljesítményét.

### XIV. törvénycikk

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközök nem befolyásolhatják a repülőgépek biztonságát, illetve nem okozhatnak interferenciát a jogszerűen engedélyezett kommunikációban. Ha ez mégis megtörténik, a felhasználónak azonnal abba kell hagynia a készülék használatát, amíg az interferencia meg nem szűnik. Az említett jogi kommunikáció a távközlési törvénynek („Telecommunications Act”) megfelelő rádiókommunikációra vonatkozik.

A kisfogyasztású rádiófrekvenciás eszközöknek el kell viselniük a jogilag engedélyezett kommunikációból származó vagy a rádióhullámokat kibocsátó ISM-készülékekről érkező interferenciát.

**NE** próbálja meg eltávolítani az újratölthető nikkel-metál-hidrid akkumulátort a termékből. Az eltávolításhoz kérje a Bose helyi kereskedőjének vagy egy képzett szakembernek a segítségét.



800-2514767

**A használt akkumulátort helyesen, a helyi előírásoknak megfelelően kezelje hulladékként.** Az akkumulátort tilos elégetni.



Ni-HM



**Gyártás dátuma:** A gyári szám nyolcadik számjegye a gyártási évet jelzi: például a „0” 2010-et vagy 2020-at jelöl.

**Kínai importőr:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Ruying Road, Kína (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**EU-importőr:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, Hollandia

**Tajvani importőr:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Tajvan. Telefonszám: +886-2-2514 7676

**Mexikói importőr:** Bose de México, S. de R.L.  
de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de  
Chapultepec, 11000 Mexikó, D.F.  
Telefonszám: +5255 (5202) 3545

**Kimenet:** 2 V, 10 mA x 2

**Névleges bemeneti értékek:** 5 V --- 150 mA

**Töltési hőmérséklet-tartomány:** 10–40 °C

**Töltésleadási hőmérséklet-tartomány:** 5 °C – 45 °C

A CMIT-azonosító a töltővel felszerelt tok fedelén  
található.

A **Bose adatvédelmi nyilatkozata** megtalálható a  
Bose webhelyén.

### Biztonsági információk



A jelen termék alkalmas a Bose  
biztonsági frissítéseinek fogadására,  
amikor a Bose Sleep alkalmazáshoz  
kapcsolódik. Annak érdekében,  
hogy a mobilalkalmazáson  
keresztül fogadni tudj a biztonsági  
frissítéseket, a Bose Sleep  
alkalmazásban el kell végeznie a  
termékbeállítási folyamatot.

### Jogi információk

Az Apple és az Apple logó az Apple, Inc.  
Egyesült Államokban és más országokban  
bejegyzett védjegyei. Az App Store az Apple Inc.  
szolgáltatásjegye.

A *Bluetooth*<sup>®</sup> szövédjegy és emblémák a Bluetooth  
SIG, Inc. tulajdonát képező, bejegyzett védjegyek,  
amelyeket a Bose Corporation minden esetben  
engedéllyel használ.

A Google és a Google Play a Google LLC védjegyei.

A Bose, a Bose Sleep és a Sleepbuds a Bose  
Corporation védjegyei.

Bose Corporation központja: 1-877-230-5639

© 2020 Bose Corporation. Előzetes írásos engedély  
nélkül a jelen kiadvány semmilyen része nem  
sokszorosítható, módosítható, terjeszthető, illetve  
nem használható fel semmilyen más módon.

### Feljegyzendő adatok

A gyári szám a töltővel felszerelt tok fedele  
alatt található.

Gyári szám: \_\_\_\_\_

Típuszám: 432893

A bizonylatot tartsa a kezelési útmutató mellett.

Ragadja meg az alkalmat, és regisztrálja  
az Ön által vásárolt Bose terméket! Ezt  
egyszerűen megteheti a következő címen:  
[global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register)

### Garanciainformációk

**Erre a termékre a Bose korlátozott  
garanciája vonatkozik. A garanciával  
kapcsolatos részletekért látogasson el a  
[global.Bose.com/warranty](http://global.Bose.com/warranty) címre.**



NORSK

## Les og ta vare på alle sikkerhets- og bruksinstruksjoner.

Du finner mer informasjon om Bose Sleepbuds™ II (inkludert tilbehør og reservedeler) på [worldwide.Bose.com/Support/EB500](http://worldwide.Bose.com/Support/EB500). Du kan også få et eksemplar på papir hos Boses kundeservice.

**C E** Bose Corporation erklærer hermed at dette produktet oppfyller grunnleggende krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/EU og alle andre relevante krav i EU-direktiver. Den fullstendige samsvarserklæringen finner du på [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

### Viktige sikkerhetsinstruksjoner

1. Hold Sleepbudene™ borte fra barn og kjæledyr for å unngå at de utilsiktet svelges. Sleepbudene™ inneholder et nikkelmetallhydrid (NiHM)-batteri,

og dette kan være farlig hvis det svelges. Hvis det svelges, må du oppsøke lege umiddelbart. Når Sleepbudene™ ikke er i bruk, oppbevarer du dem i ladeetuiet med lokket lukket og utenfor rekkevidde for barn og kjæledyr.

2. IKKE la barn bruke Sleepbudene™.
3. Rengjør Sleepbudene™ og ladeetuiet med en tørr klut. Se brukerhåndboken for informasjon om rengjøring.
4. Bruk bare tilbehør og utstyr som er spesifisert av produsenten.

### ADVARSEL/FORHOLDSREGEL

- Følg alltid grunnleggende forholdsregler når du bruker dette produktet, herunder følgende:
  - Les alle instruksjonene før du bruker ladeetuiet.
  - For å redusere faren for personskade er det viktig å følge nøye med når ladeetuiet brukes i nærheten av barn.
  - Ikke utsett ladeetuiet for vann, regn, væsker eller snø.

- Ikke bruk ladeetuiet utenfor spenningsområdet. Overbelastning av utgangene kan føre til fare for brann eller personskade.
- Ikke bruk et ladeetui som er skadet eller endret. Skadede eller endrede batterier kan ha en uventet virkemåte som kan føre til brann, eksplosjon eller fare for personskade.
- Ikke demonter ladeetuiet. Ta det med til en kvalifisert serviceperson når det er nødvendig med service eller reparasjon. Feil montering kan føre til fare for brann eller personskade.
- Ikke åpne, knus eller utsett et ladeetui for åpne flammer eller høye temperaturer. Utsettelse for åpne flammer eller temperaturer over 100 °C (212 °F) kan føre til eksplosjon.
- Service må bare utføres av kvalifisert servicepersonell som bruker identiske reservedeler.

- Sleepbudene™ er konstruert for å maskere lyder. Sleepbudene™ må IKKE brukes på en måte som maskerer lyder du må høre for egen eller andres sikkerhet.
- Dette produktet skal bare brukes med en strømforsyning som er godkjent av offentlige tilsynsmyndigheter, og som oppfyller lokale forskriftskrav (som UL, CSA, VDE, CCC).
- Ta ut Sleepbudene™ med det samme hvis de kjennes varm eller lyden forsvinner.
- IKKE legg Sleepbudene™ i vann. IKKE utsett Sleepbudene™ for rennende vann (for eksempel fra en kran o.l.) IKKE bruk Sleepbudene™ når du dusjer eller bader, eller når du deltar i vannsport, for eksempel svømming, vannski, surfing o.l.



Inneholder små deler som kan medføre fare for kveling. Ikke egnet for barn.



Dette produktet inneholder magnetisk materiale. Kontakt lege hvis du vil finne ut om dette kan påvirke implantert medisinsk utstyr.

- IKKE utsett dette produktet for drypp eller sprut, og ikke plasser gjenstander fylt med væske, for eksempel vaser, på eller i nærheten av produktet.
- Hold apparatet borte fra åpen ild og varmekilder. IKKE plasser kilder til åpen flamme, for eksempel tente stearinlys, på eller nær produktet.
- IKKE utfør uautoriserte endringer på produktet.
- Hvis batteriet lekker, må du ikke la væsken komme i kontakt med hud eller øyne. Oppsøk lege ved kontakt.
- Ikke utsett produkter som inneholder batterier, for høy temperatur (for eksempel direkte sollys, i nærheten av åpen ild eller lignende).

## Informasjon om forskrifter

**MERKNAD:** Tester av utstyret viser at det overholder grenseverdiene for digitalt utstyr av klasse B, som beskrevet i del 15 av FCC-regelverket. Disse grenseverdiene er beregnet på å sikre rimelig beskyttelse mot skadelige radioforstyrrelser ved montering i boligmiljø. Utstyret genererer, bruker og kan avgi radiofrekvensenergi. Hvis det ikke monteres og brukes i overensstemmelse med instruksjonene, kan det forårsake skadelig forstyrrelse av radiokommunikasjon. Det kan likevel ikke garanteres at slik forstyrrelse ikke vil kunne oppstå ved en gitt montering. Dersom utstyret skulle forårsake skadelig forstyrrelse for radio- eller TV-mottak, hvilket kan avgjøres ved å slå det av og på igjen, er det følgende noe av det brukeren kan gjøre:

- Flytt eller snu mottakerantennen.
- Øk avstanden mellom utstyret og radio- eller TV-utstyret.

- Koble utstyret til en annen strømkrets enn den radio- eller TV-utstyret er koblet til.
- Ta kontakt med forhandleren eller en erfaren radio- eller TV-installatør for hjelp.

Endringer eller modifikasjoner som ikke er uttrykkelig godkjent av Bose Corporation, kan frata brukeren retten til å bruke utstyret.

Dette utstyret overholder del 15 av FCC-regelverket og med RSS-standard(er) med ISED Canada-lisensunntak. Bruk av utstyret er underlagt følgende to betingelser: (1) Utstyret skal ikke forårsake skadelig interferens, og (2) utstyret skal tåle all mottatt interferens, herunder interferens som kan føre til uønsket virkemåte for utstyret.

Dette utstyret samsvarer med radiostrålingsgrensene i FCC og ISED Canada som er angitt for den generelle befolkningen. Senderen må ikke plasseres på samme sted eller brukes i forbindelse med andre antenner eller sendere.

Høyre propp; FCC ID: A94432893R

Venstre propp; FCC ID: A94432893L

## CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

### For Europa:

Frekvensbånd for bruk er 2400 til 2483,5 MHz.

Maksimal sendestyrke er mindre enn 20 dBm EIRP.

Maksimal sendestyrke er mindre enn forskriftsmessige grenser slik at SAR-testing ikke er nødvendig og unntatt i henhold til gjeldende bestemmelser.



Dette symbolet betyr at produktet ikke må kasseres som husholdningsavfall, og at det skal leveres inn til et passende gjenvinningsanlegg. Riktig håndtering og gjenvinning bidrar til å beskytte naturressurser, helse og miljø. Mer informasjon om avhending og resirkulering av dette produktet kan fås hos kommunen, renovasjonstjenesten eller butikken der du kjøpte dette produktet.

## Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices

### Artikkel XII

I henhold til «Management Regulation for Low-power Radio-frequency Devices» har ikke firmaer, selskaper eller brukere som ikke har tillatelse fra NCC, lov til å endre frekvens, forbedre sendestyrke eller endre opprinnelige egenskaper eller opprinnelig ytelse for godkjente radiofrekvensenheter med lav effekt.

### Artikkel XIV

Radiofrekvensenheter med lav effekt skal ikke påvirke flysikkerhet eller forstyrre lovlig kommunikasjon. Hvis dette skjer, skal brukeren avslutte driften umiddelbart inntil det ikke forekommer forstyrrelser. Juridisk sett betyr kommunikasjon radiokommunikasjon som drives i samsvar med Lov om telekommunikasjon.

Radiofrekvensenheter med lav effekt må tåle interferens fra lovlig kommunikasjon eller enheter som avgir ISM-radiobølger.

**IKKE** prøv å fjerne det oppladbare nikkelmetallhydrid (NiHM)-batteriet fra produktet. Kontakt den lokale Bose-forhandleren eller andre kvalifiserte teknikere angående fjerning.



廢電池請回收

**Kasser brukte batterier på en miljøriktig måte i henhold til lokale bestemmelser.** Må ikke brennes.



**Produksjonsdato:** Det åttende sifferet i serienummeret er produksjonsåret. 0 vil si 2010 eller 2020.

**Importør for Kina:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Riyang Road, Kina (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importør for EU:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, NL-1441 RG Purmerend, Nederland

**Importør for Taiwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Telefonnummer: +886-2-2514 7676

**Importør for Mexico:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.  
Telefonnummer: +5255 (5202) 3545

**Utgang:** 2 V, 10 mA x 2

**Strømingang:** 5 V  $\pm$  150mA

**Ladetemperatur:** 10 °C til 40 °C  
(50 °F til 104 °F)

**Utladingsstemperatur:** 5 °C til 45 °C  
(41 °F til 113 °F)

CMIIT-ID er plassert under lokke på ladeetuiet.

**Bose-retningslinjer for personvern** er tilgjengelig på Bose-nettstedet.

### Sikkerhetsinformasjon



Produktet kan motta sikkerhetsoppdateringer fra Bose når det er koblet til Bose Sleep-appen. Produktoppsettprosessen i Bose Sleep-appen må gjennomføres for at produktet skal motta sikkerhetsoppdateringer gjennom mobilappen.

### Juridisk informasjon

Apple og Apple-logoen er varemerker for Apple Inc., som er registrert i USA og andre land. App Store er et tjenestemerke for Apple Inc.

Ordmerket *Bluetooth*<sup>®</sup> og logoene er registrerte varemerker som tilhører Bluetooth SIG, Inc. All bruk som Bose Corporation gjør av disse varemerkene, er på lisens.

Google og Google Play er varemerker for Google LLC.

Bose, Bose Sleep og Sleepbuds er varemerker som tilhører Bose Corporation.

Hovedkontor for Bose Corporation:  
1-877-230-5639

© 2020 Bose Corporation. Ingen del av dette produktet kan reproduseres, endres, distribueres eller brukes på annen måte uten å ha innhentet skriftlig tillatelse på forhånd.

### Fyll ut og oppbevar for senere bruk

Serienummeret er plassert under lokket på ladeetuiet.

Serienummer: \_\_\_\_\_

Modellnummer: 432893

Oppbevar kvitteringen sammen med brukerhåndboken. Nå er en god anledning til å registrere Bose-produktet. Du kan gjøre dette ved å gå til [global.Bose.com/register](http://global.Bose.com/register)

### Garantiinformasjon

Dette produktet er dekket av en begrenset garanti fra Bose. For detaljert informasjon om garantien, se [global.Bose.com/warranty](http://global.Bose.com/warranty)

P O L S K I

### Należy przeczytać i zachować wszystkie zalecenia dotyczące bezpieczeństwa, zabezpieczeń i korzystania z tego produktu.

Aby uzyskać więcej informacji na temat produktu Bose Sleepbuds™ II (łącznie z akcesoriami i częściami zamiennymi), skorzystaj z podręcznika użytkownika dostępnego w witrynie internetowej [worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2](http://worldwide.Bose.com/Support/Sleepbuds2). Aby zamówić drukowany podręcznik, skontaktuj się z Działem Obsługi Klientów firmy Bose.



Firma Bose Corporation niniejszym deklaruje, że ten produkt jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i zaleceniami określonymi w dyrektywie 2014/53/UE oraz innych obowiązujących dyrektywach UE. Pełna treść deklaracji zgodności jest dostępna w następującej witrynie internetowej: [www.Bose.com/compliance](http://www.Bose.com/compliance)

### Ważne zalecenia dotyczące bezpieczeństwa

1. Aby zapobiec przypadkowemu połknięciu słuchawek Sleepbuds™, należy je przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych. Słuchawki Sleepbuds™ zawierają

baterię nikielowo-metalowo-wodorkową (NiHM), która może stwarzać zagrożenie w przypadku połknięcia. W przypadku połknięcia tego elementu, należy niezwłocznie skorzystać z pomocy medycznej. Gdy słuchawki Sleepbuds™ nie są używane, należy je przechowywać w futerałach z ładowarką (pokrywa powinna być zamknięta) w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.

2. NIE wolno pozwalać dzieciom na korzystanie ze słuchawek Sleepbuds™.
3. Słuchawki Sleepbuds™ i futerał z ładowarką należy czyścić wyłącznie suchą ściereczką. Aby uzyskać dodatkowe instrukcje dotyczące czyszczenia, skorzystaj z podręcznika użytkownika.
4. Należy korzystać wyłącznie z dodatków/akcesoriów zalecanych przez producenta.

### OSTRZEŻENIE/PRZESTROGA

- Podczas korzystania z tego produktu należy zawsze przestrzegać między innymi następujących podstawowych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa:
  - Należy przeczytać wszystkie instrukcje przed rozpoczęciem korzystania z futerału z ładowarką.
  - Aby ograniczyć ryzyko zranienia, należy zapewnić ścisły nadzór podczas korzystania z futerału z ładowarką w pobliżu dzieci.

- Należy chronić futerał z ładowarką przed deszczem, śniegiem, wodą i innymi cieczami.
- Nie wolno korzystać z futerału z ładowarką w sposób powodujący przekroczenie mocy znamionowej ładowarki. Przekroczenie znamionowej mocy wyjściowej może spowodować pożar lub zranienie.
- Nie wolno używać futerału z ładowarką, jeżeli został uszkodzony lub zmodyfikowany. Uszkodzone lub zmodyfikowane baterie mogą działać w sposób nieprzewidywalny, dlatego mogą spowodować pożar, wybuch lub zranienie.
- Nie wolno demontować futerału z ładowarką. Gdy wymagany jest serwis lub naprawa urządzenia, należy przekazać je odpowiednio wykwalifikowanej osobie. Nieprawidłowy ponowny montaż może spowodować pożar lub zranienie.
- Nie wolno otwierać lub zgniatć futerału z ładowarką ani narażać go na działanie ognia lub wysokich temperatur. Narażenie na działanie ognia lub temperatur powyżej 100°C może spowodować wybuch.
- Czynności serwisowe muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego serwisanta wyłącznie z użyciem identycznych części zamiennych.

- Słuchawki Sleepbuds™ służą do maskowania hałasu. NIE wolno korzystać ze słuchawek Sleepbuds™, gdy brak możliwości usłyszenia dźwięków w otoczeniu może spowodować zagrożenie użytkownika lub innych osób.
- Produktu należy używać wyłącznie z zasilaczem atestowanym przez odpowiednią instytucję, zgodnym z lokalnymi przepisami (np. UL, CSA, VDE, CCC).
- W przypadku odczucia wzrostu temperatury lub utraty dźwięku należy natychmiast wyjąć słuchawki Sleepbuds™ z uchu.
- NIE wolno zanurzać słuchawek Sleepbuds™ w wodzie. NIE wolno umieszczać słuchawek Sleepbuds™ w strumieniu wody (np. z kranu). NIE wolno korzystać ze słuchawek Sleepbuds™ pod prysznicem, w wannie lub podczas uprawiania sportów wodnych, takich jak pływanie, narciarstwo wodne lub surfing.



Produkt zawiera małe części, które mogą spowodować zadławienie w przypadku połknięcia. Produkt nie powinien być używany przez dzieci.



Produkt zawiera elementy magnetyczne. Aby dowiedzieć się, czy może to niekorzystnie wpływać na funkcjonowanie implantów medycznych, należy skonsultować się z lekarzem.

- NIE wolno narażać produktu na zachłapanie cieczami ani umieszczać w jego pobliżu naczyń wypełnionych cieczami (np. wazonów).
- Produkt musi być umieszczony z dala od ognia i źródeł ciepła. NIE wolno umieszczać źródeł otwartego ognia (np. zapalonych świec) na produkcie ani w jego pobliżu.
- NIE wolno modyfikować produktu bez zezwolenia.
- W przypadku wycieku cieczy z baterii nie wolno dopuścić do kontaktu tej cieczy ze skórą lub oczami. Jeżeli dojdzie do takiego kontaktu, należy zasięgnąć porady lekarskiej.
- Należy chronić produkty z bateriami przed zbyt wysokimi temperaturami (np. nie wolno przechowywać ich w miejscu narażonym na bezpośrednie światło słoneczne, ogień itp.).

## Informacje prawne

**UWAGA:** Urządzenie zostało przetestowane i uznane za zgodne z wymaganiami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, określonymi w części 15 przepisów komisji FCC. Te limity określono w celu zapewnienia uzasadnionej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach budynków mieszkalnych. Urządzenie wytwarza i wykorzystuje energię promieniowania o częstotliwości radiowej i może powodować zakłócenia komunikacji radiowej, jeżeli nie jest zainstalowane i użytkowane zgodnie z zaleceniami producenta. Nie można jednak zagwarantować, że działanie niektórych instalacji nie będzie zakłócać. Jeżeli urządzenie zakłóca odbiór radiowy lub telewizyjny, co można sprawdzić poprzez jego wyłączenie i ponownie włączenie, zakłócenia tego typu można eliminować, korzystając z następujących metod:

- Zmiana ustawienia lub lokalizacji anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odległości pomiędzy urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda sieci elektrycznej w innym obwodzie niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.

- Skonsultowanie się z dystrybutorem lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy technicznej.

Modyfikacje urządzenia, które nie zostały wyraźnie zatwierdzone przez firmę Bose Corporation, mogą spowodować anulowanie prawa użytkownika do korzystania z urządzenia.

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 zasad komisji FCC i standardami RSS organizacji ISED Canada dotyczącymi licencji. Zezwolenie na użytkowanie urządzenia jest uzależnione od spełnienia następujących dwóch warunków: (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń i (2) musi być odporne na zakłócenia zewnętrzne, łącznie z zakłóceniami powodującymi nieprawidłowe funkcjonowanie.

To urządzenie jest zgodne z dopuszczalnymi wartościami granicznymi narażenia na promieniowanie, określonymi dla populacji ogólnej przez komisję FCC i organizację ISED Canada. Ten nadajnik nie powinien znajdować się w pobliżu innej anteny ani nadajnika i nie powinien działać w połączeniu z takimi urządzeniami.

Prawa słuchawka; FCC ID: A94432893R

Lewa słuchawka; FCC ID: A94432893L

## CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

### Europa:

Zakres częstotliwości roboczej urządzenia  
2400–2483,5 MHz.

Maksymalna moc nadawcza poniżej 20 dBm EIRP.

Maksymalna moc nadawcza jest niższa niż limit ustawowy, dlatego test SAR nie jest konieczny i można uzyskać zwolnienie zgodnie z odpowiednimi przepisami.



Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno utylizować razem z odpadami komunalnymi. Produkt należy dostarczyć do odpowiedniego miejsca zbiórki w celu recyklingu. Prawidłowa utylizacja i recykling ułatwiają ochronę zasobów naturalnych, ludzkiego zdrowia i środowiska naturalnego. Aby uzyskać więcej informacji na temat utylizacji i recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z samorządem lokalnym, zakładem utylizacji odpadów lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

## Rozporządzenie dotyczące urządzeń radiowych małej mocy

### Artykuł XII

Zgodnie z rozporządzeniem dotyczącym urządzeń radiowych małej mocy bez zgody udzielonej przez komisję NCC żadna firma, przedsiębiorstwo ani użytkownik nie ma prawa zmieniać częstotliwości, zwiększać mocy nadawczej ani modyfikować oryginalnych parametrów oraz sposobu działania zatwierdzonych urządzeń radiowych małej mocy.

### Artykuł XIV

Urządzenia radiowe małej mocy nie powinny wpływać na bezpieczeństwo lotnicze ani zakłócać komunikacji służbowej. W przypadku stwierdzenia zakłóceń użytkownik ma obowiązek natychmiast zaprzestać użytkowania urządzenia do momentu ustąpienia zakłóceń. Komunikacja służbowa oznacza komunikację radiową prowadzoną zgodnie z ustawą Prawo telekomunikacyjne.

Urządzenia radiowe małej mocy ulegają zakłóceniom pochodzącym z komunikacji służbowej lub urządzeń promieniujących w radiowym pasmie ISM.

**NIE wolno** samodzielnie wyjmować akumulatorowej baterii nikielowo-metalowo-wodorkowej (NiHM) z tego urządzenia. W celu wyjęcia tego elementu należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą produktów firmy Bose lub z wykwalifikowanym technikiem.



**Zużyte baterie należy prawidłowo utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.** Nie spalać.



**Data produkcji:** Ósma cyfra numeru seryjnego oznacza rok produkcji. Na przykład cyfra „0” oznacza rok 2010 lub 2020.

**Importer — Chiny:** Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Part C, Plant 9, No. 353 North Ruying Road, China (Shanghai) Pilot Free Trade Zone

**Importer — UE:** Bose Products B.V., Gorslaan 60, 1441 RG Purmerend, The Netherlands

**Importer — Tajwan:** Bose Taiwan Branch, 9F-A1, No.10, Section 3, Minsheng East Road, Taipei City 104, Taiwan  
Numer telefonu: +886-2-2514 7676

**Importer — Meksyk:** Bose de México, S. de R.L. de C.V., Paseo de las Palmas 405-204, Lomas de Chapultepec, 11000 México, D.F.

Numer telefonu: +5255 (5202) 3545

**Wyjście:** 2 V, 10 mA x 2

**Zasilanie:** 5 V  $\pm$  150 mA

**Zakres temperatur otoczenia (ładowanie):**  
10°C – 40°C

**Zakres temperatur otoczenia (rozładowywanie):**  
5°C – 45°C

Identyfikator CMIIT ID znajduje się pod pokrywą futerału z ładowarką.

**Zasady ochrony prywatności obowiązujące w firmie Bose** są dostępne w witrynie internetowej firmy Bose.